

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	7
CZ - ČESKÁ VERZE	12
DE - DEUTSCHE VERSION.....	17
EL – ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	22
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	27
FR - VERSION FRANÇAISE.....	32
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	37
IT - VERSIONE ITALIANA.....	42
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	47
LV - LATVIEŠU VERSIJA	52
NL - NEDERLANDSE VERSIE	57
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	62
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	67
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	72
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	77
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	82



G80492
CHLJ-20B

Lampa owadobójcza UV 20W

PL



Lampa owadobójcza UV 20W

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

PL

Wyprodukowano dla:
GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

DANE TECHNICZNE

Efektywny zasięg: 60 m²

Materiał: aluminium, plastik

Moc: 20W

Łańcuszek do wieszania

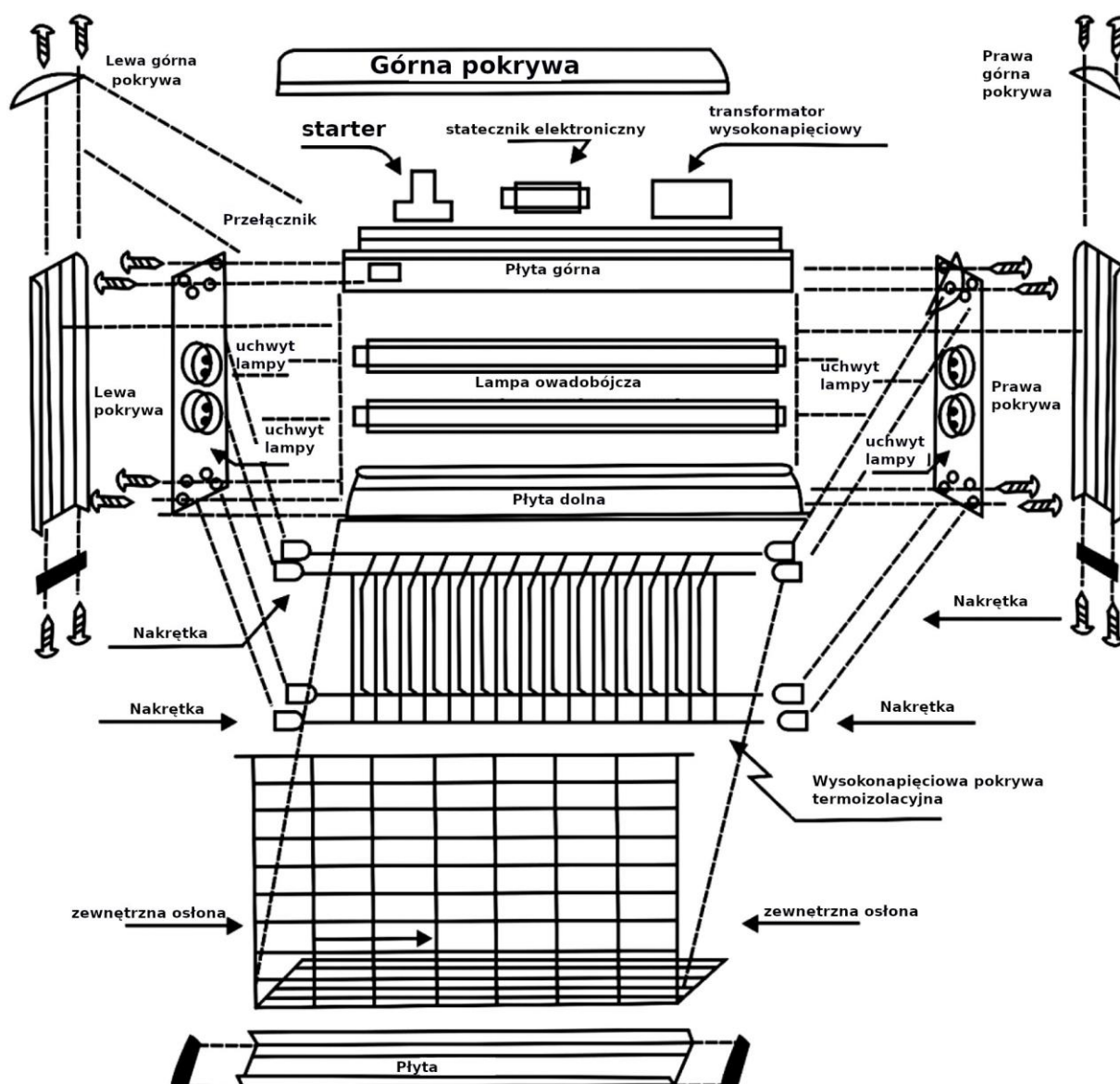
Pojemnik na owady

Napięcie zasilania: 230V-50Hz

Lampa owadobójcza służy do wabienia owadów takich jak komary, ćmy, muchy oraz inne insekty bez użycia substancji chemicznych i zapachowych. Urządzenie emituje bezpieczne dla człowieka oraz zwierząt ultrafioletowe promienie a wysokie napięcie metalowej kratki śmiertelnie poraża owady prądem. Urządzenie idealnie nadaje się do używania w domach, biurach, hotelach, supermarketach, restauracjach. itd.

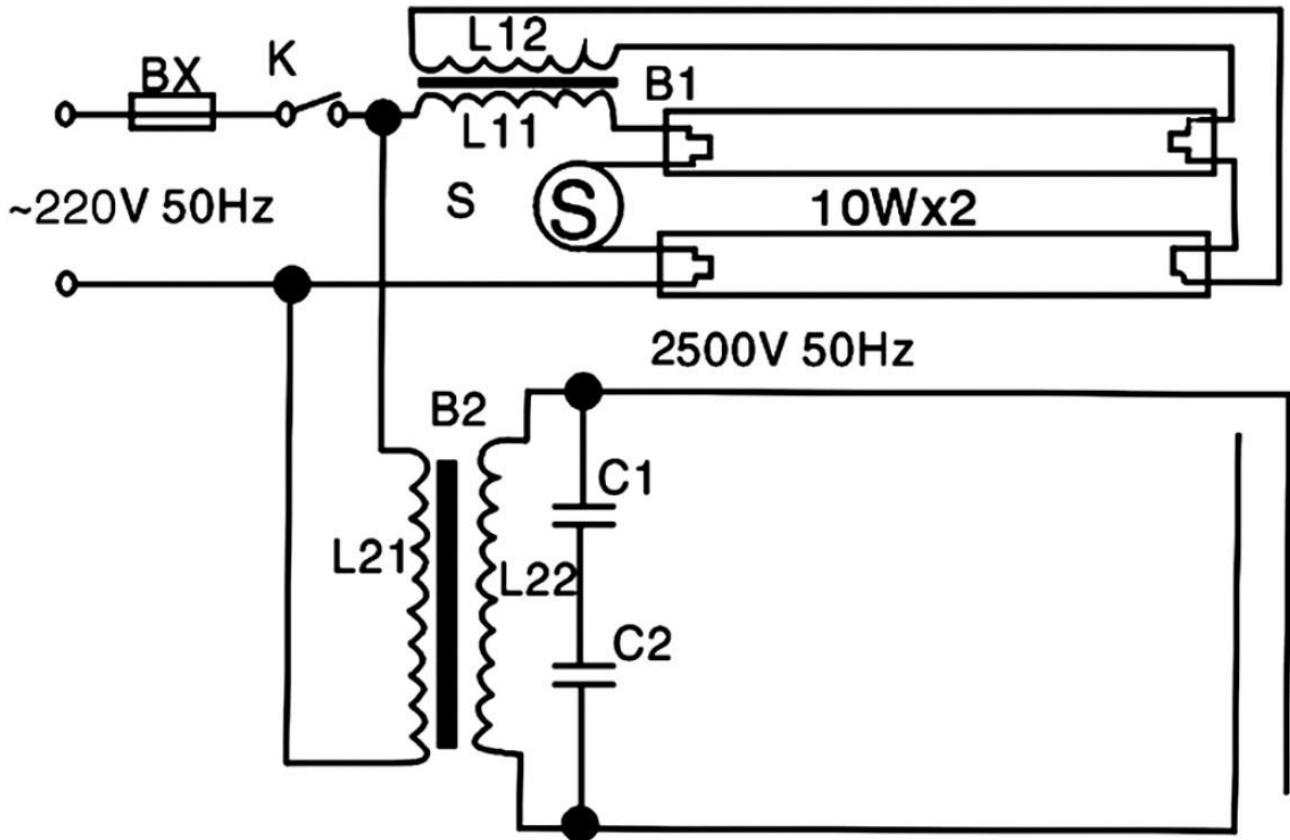
UWAGA

1. Przed rozpoczęciem pracy, upewnij się, że napięcie i częstotliwość zgadzają się z danymi produktu, gniazdko musi być uziemione.
2. Nie pozwól dzieciom bawić się produktem. Aby uniknąć porażenia prądem, nie dotykaj kratki elektrycznej ręką ani metalowym przedmiotem gdy urządzenie jest podłączone do prądu.
3. Zawieś urządzenie na ścianie na wysokości 2-3 m, ponieważ jest to wysokość po której poruszają się owady.
4. Świecąca świetlówka oznacza, że urządzenie jest podłączone do prądu. Gdy owad zostanie porażony prądem - pojawia się sygnał dźwiękowy.
5. Odłącz zasilanie przed czyszczeniem lampy, a następnie otwórz zewnętrzną kratkę i wyczyść ją plastikową szczotką.



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Tylko do użytku w pomieszczeniach. Zabrania się czyszczenia w wodzie i wkładania do wody.
2. Odłącz zasilanie przed wymianą świetłówki.
3. Uszkodzony przewód elektryczny musi zostać wymieniony przed specjalistę.
4. Zabrania się używania tego produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych.



B1- statecznik elektroniczny
B2 - transformator wysokonapięciowy
K - przełącznik
S - starter
BX - bezpiecznik
C- kondensator



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 24

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Lampa owadobójcza UV 20W, Typ: G80492, Model: CHLJ-20B

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

- 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej,
 - 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia,
 - 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
 - 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem
- oraz norm EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 jest zgodny z certyfikatami typu WE
- nr CCTI-2021051805C z dnia 25.05.2021
 - nr CCTI-2021051806C z dnia 25.05.2021
 - nr CCTI-2021051807 C z dnia 25.05.2021

wydanych przez Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Niniejsza Deklaracja zgodności WE traci ważność, jeśli produkt zostanie zmieniony lub zmodyfikowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024
Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk
Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



G80492
CHLJ-20B

UV Light Insect Killer 20W

Translation of the original Operating Instructions

EN



UV Light Insect Killer 20W

IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

EN

Made for:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

TECHNICAL DATA

Effective range: 60 m²

Material: aluminum, plastic

Power: 20W

Chain for hanging

Insect container

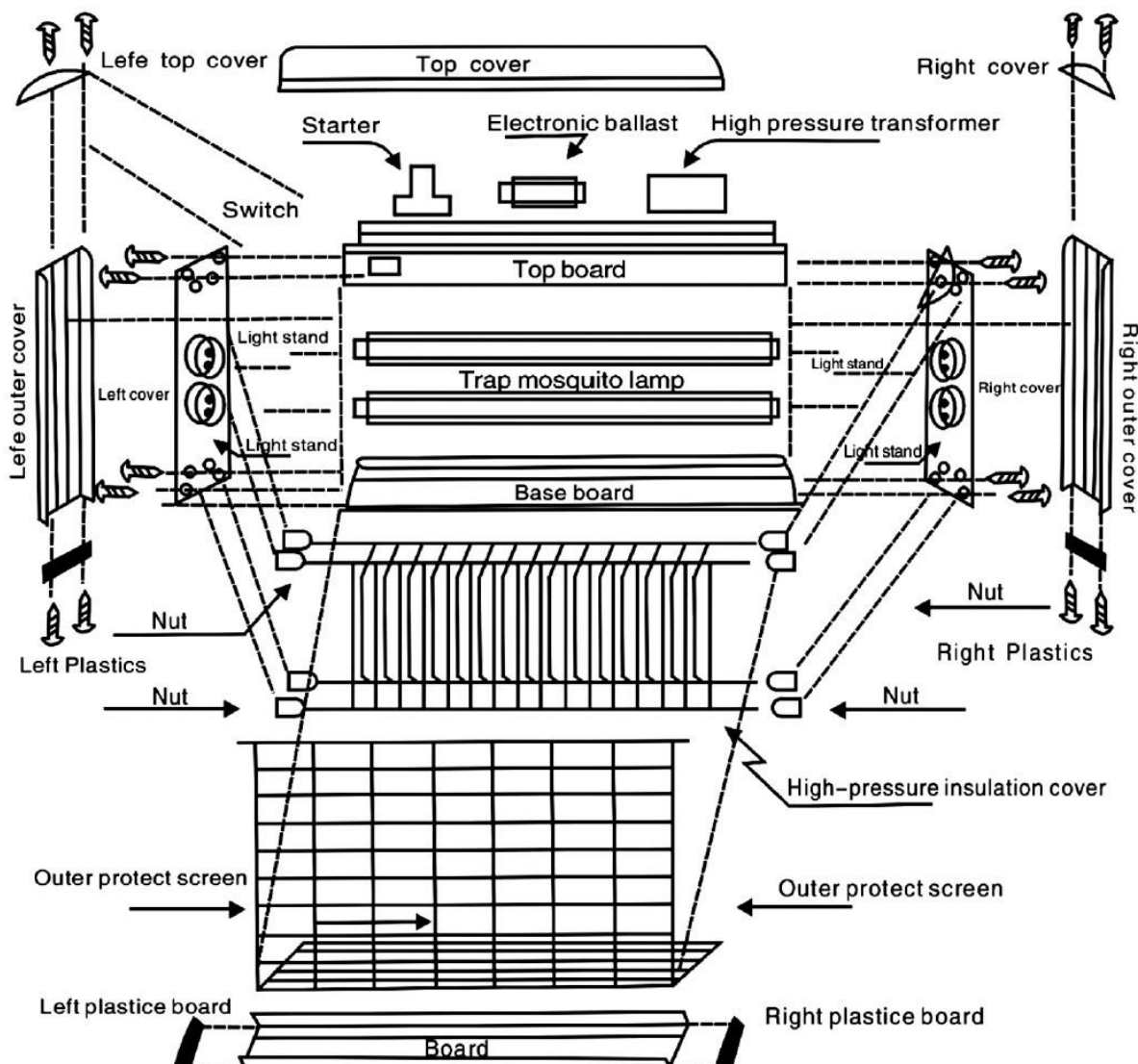
Supply voltage: 230V ~ 50Hz

The insecticide lamp is used to lure insects such as mosquitoes, moths, flies and other insects without the use of chemicals and fragrances. The device emits ultraviolet rays safe for humans and animals and the high voltage of the metal grille fatally electrocutes insects. The device is ideal for use in homes, offices, hotels, supermarkets, restaurants. e.t.c.

WARNING:

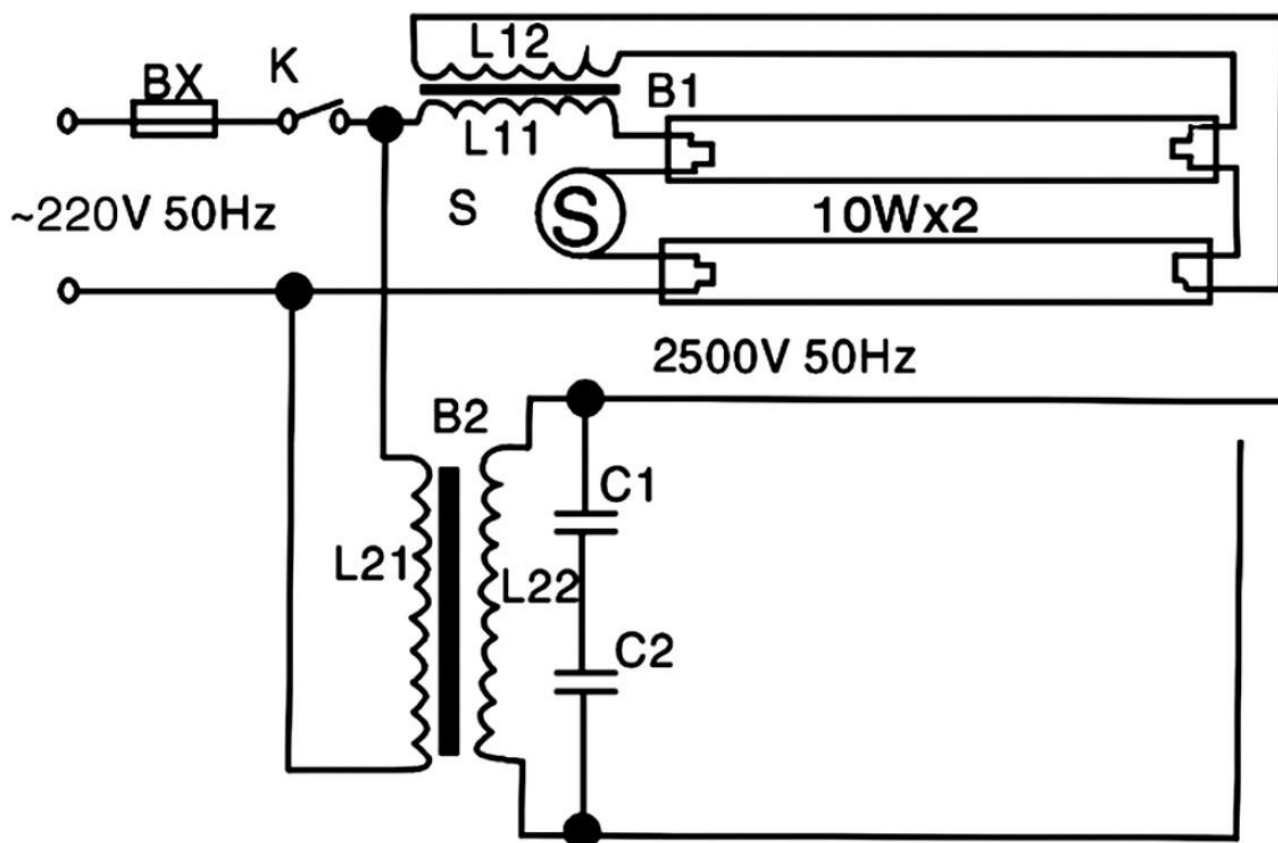
1. Before using, please make sure the voltage and frequency meet the demand of the product, the outlet must have the lines to the ground.
2. Don't let the children play with the product to avoid the electrical hit, don't touch the electrical web with the hand and metal electric object when the mosquito killer is working.
3. The unit must be hanged on the wall or far away from the ground that the people can touch easily, it will get the good killing result when fit in 2-3m high position.
4. The tube shining show it works when the power is on, it is normal if the sound appears when the unit shock the pest.
5. Please cut off the power before cleaning the killer, then open the outside web, and clean it with the plastic brush.

SHAPE AND NAME OF THE PARTS



PRECAUTIONS

1. Indoor use only, and it is forbidden to clean in water and put into water.
2. Please cut off the power before changing the tube, discharge by using the insulated screw to touch the electric web, then change the tube after disconnecting the outside web.
3. In order to avoid dangerous, please change the electric wire by professional maintenance worker or the repair and maintain department once the wire is damaged.
4. It is forbidden to use this product near the area of inflammables and explosive.



B1-lamp ballast
B2-high pressure transformer
K-switch

S-lamp starter
BX-power fuse
C-capacitor



The last two digits of the year the CE marking was applied - 24

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

UV insecticidal lamp 20W, Type: G80492, Model: CHLJ-20B

meets the requirements of the European Parliament and the Council:

- 2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility,
- 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits,
- 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances and standards EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+ A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 complies with EC type certificates
- No. CCTI-2021051805C of May 25, 2021
- No. CCTI-2021051806C of May 25, 2021
- No. CCTI-2021051807 C of May 25, 2021

issued by Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or modified without the manufacturer's consent.

Responsible for preparing and storing technical documentation:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 02.04.2024
Place and date of issue

Surname, name and position of the authorized person



G80492
CHLJ-20B

UV lampa proti hmyzu 20W
Překlad originálního návodu

CZ



UV lampa proti hmyzu 20W

POZOR!

Seznamte se s obsahem tohoto návodu před použitím a uchovejte ho pro další použití zařízení.

CZ

Vyrobeno pro:
GEKO Sp z o.o. Sp K
ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl www.geko.pl

TECHNICKÉ ÚDAJE

Dosah: 60 m²

Materiál: hliník, plast

Výkon: 20 W

Závěsný řetěz

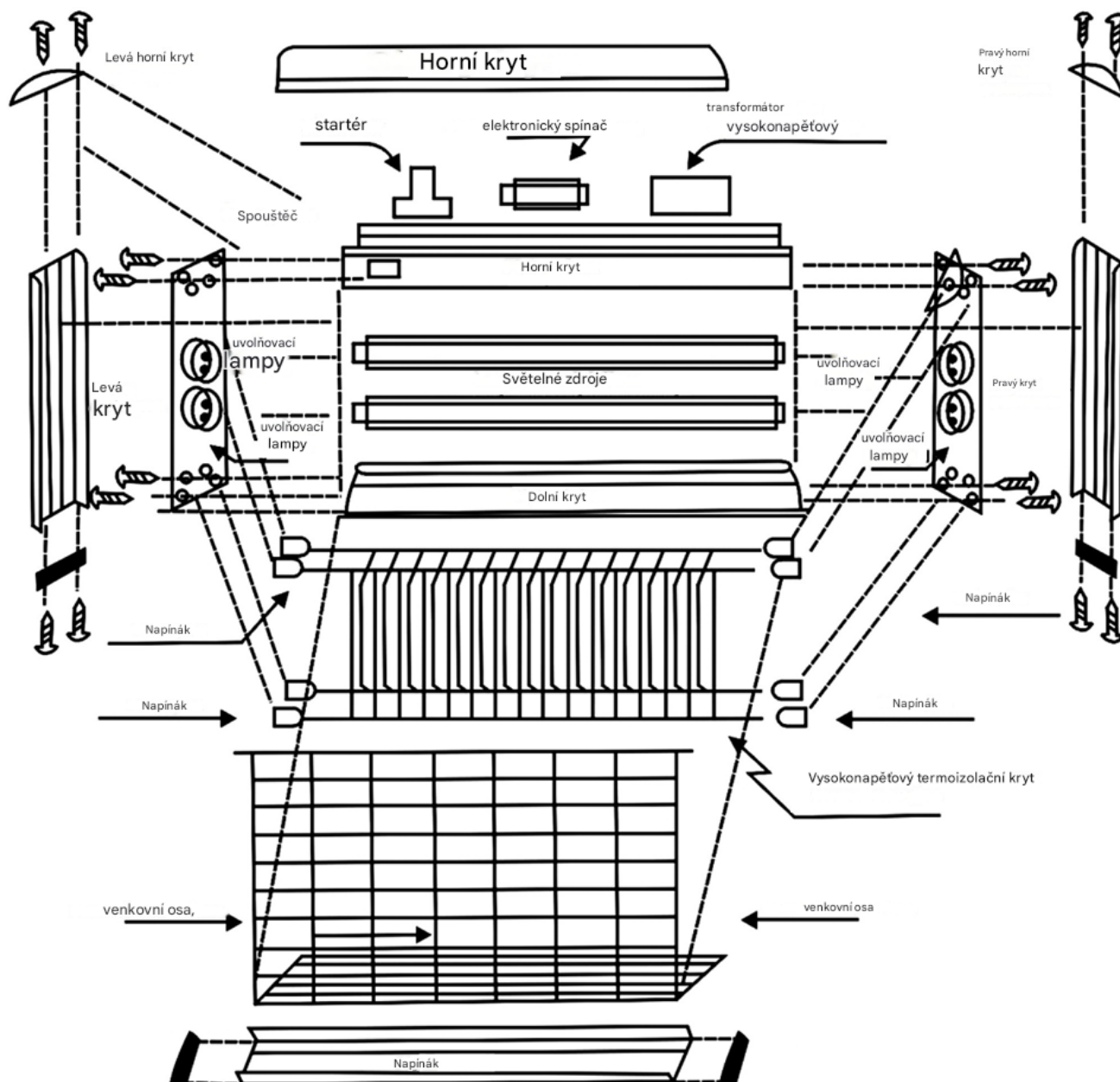
Nádoba na hmyz

Napájení: 230 V - 50 Hz

Tento hubič hmyzu přitahuje hmyz, jako jsou komáři, můry, mouchy a další hmyz, bez použití chemikálií nebo vonných látek. Zařízení vyzařuje ultrafialové paprsky, které jsou bezpečné pro lidi i zvířata, a vysoké napětí kovové mřížky způsobuje hmyzu smrtelný elektrický šok. Zařízení je ideální pro použití v domácnostech, kancelářích, hotelech, supermarketech, restauracích atd.

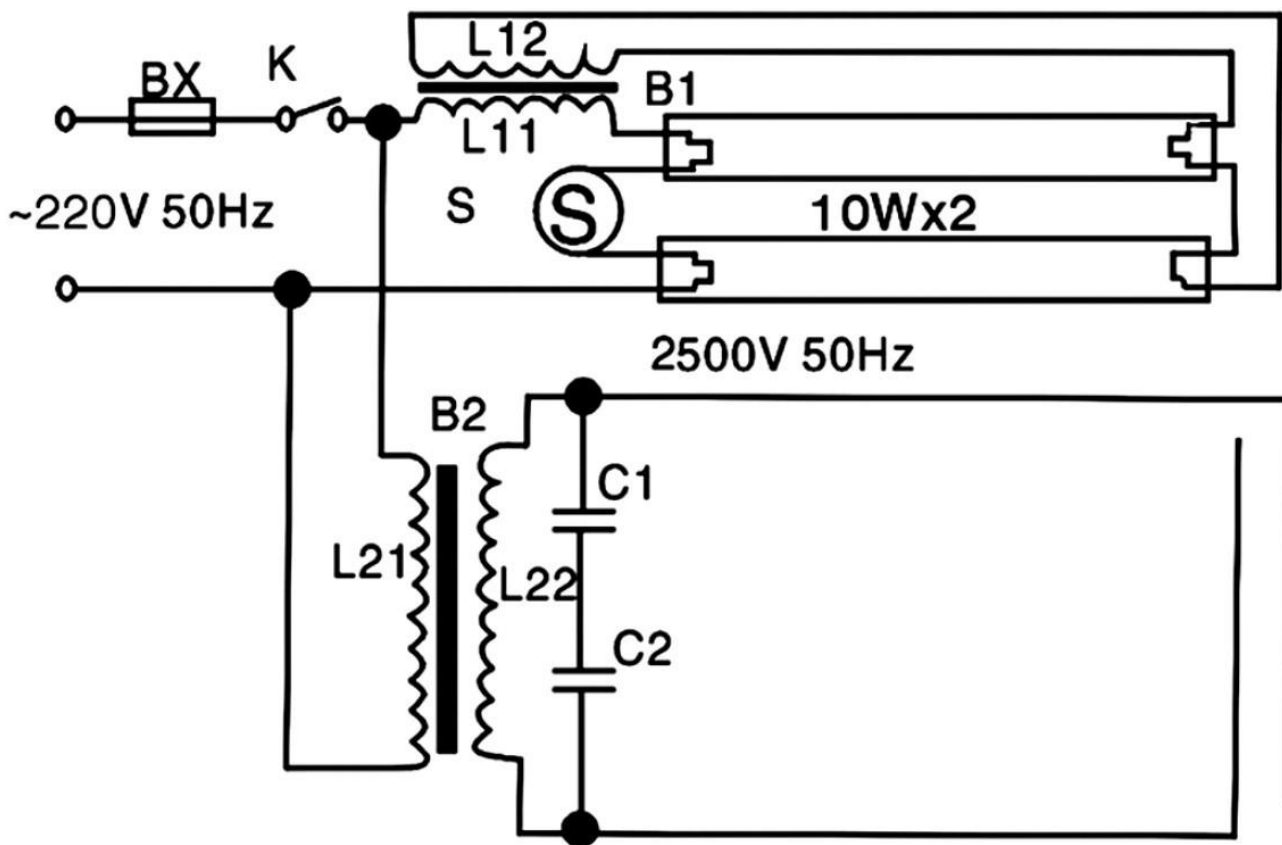
VAROVÁNÍ

1. Před použitím se ujistěte, že napětí a frekvence odpovídají specifikacím produktu; zásuvka musí být uzemněna.
2. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nedotýkejte se mřížky rukou ani kovovým předmětem, když je zařízení zapojené do zásuvky.
3. Zavěste zařízení na zeď ve výšce 2–3 metry, protože v této výšce se hmyz pohybuje.
4. Svítící zářivka signalizuje, že je zařízení připojeno ke zdroji napájení. Pokud dojde k úrazu hmyzu elektrickým proudem, ozve se pípnutí. Před čištěním lampy odpojte napájení, poté otevřete vnější mřížku a očistěte ji plastovým kartáčem.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Pouze k použití v interiéru. Nečistěte vodou ani neponořujte do vody.
2. Před výměnou zářivky odpojte napájení.
3. Poškozený elektrický kabel nechte vyměnit odborníkem.
4. Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti hořlavých nebo výbušných materiálů.



B1 – elektronický předřadník

B2 – vysokonapěťový transformátor

K – spínač

S – startér

BX – pojistka

C – kondenzátor



Dvě poslední číslice roku označení CE - 24

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
prohlašuje s plnou odpovědností, že:

UV lampa proti hmyzu 20W Typ: G80492, Model: CHLJ-20B

splňuje požadavky Evropského parlamentu a Rady:

- 2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility,
 - 2014/35/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvádění elektrických zařízení určených pro použití v určitých mezích napětí na trh,
 - 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních
 - 2015/863 ze dne 31. března 2015, kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o seznam látek, na které se vztahuje omezení
- a normy EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 je v souladu s certifikáty typu WE
- č. CCTI-2021051805C ze dne 25.05.2021
 - č. CCTI-2021051806C ze dne 25.05.2021
 - č. CCTI-2021051807 C ze dne 25.05.2021

vydaných společností Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Toto Prohlášení o shodě EU ztrácí platnost, pokud dojde ke změně nebo úpravě produktu bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace odpovídá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024

Místo a datum vystavení

Larysa Kowalczyk

Příjmení, jméno a pozice oprávněné osoby



**G80492
CHLJ-20B**

UV-Insektenvernichtungslampe 20W
Übersetzung der Originalanleitung

DE



UV-Insektenvernichtungslampe 20W

ACHTUNG!

Bitte lesen Sie den Inhalt dieser Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung des Geräts auf.

DE

Hergestellt für:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, Spacerstraße 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

TECHNISCHE DATEN

Wirkungsbereich: 60 m²

Material: Aluminium, Kunststoff

Leistung: 20 W

Hängekette

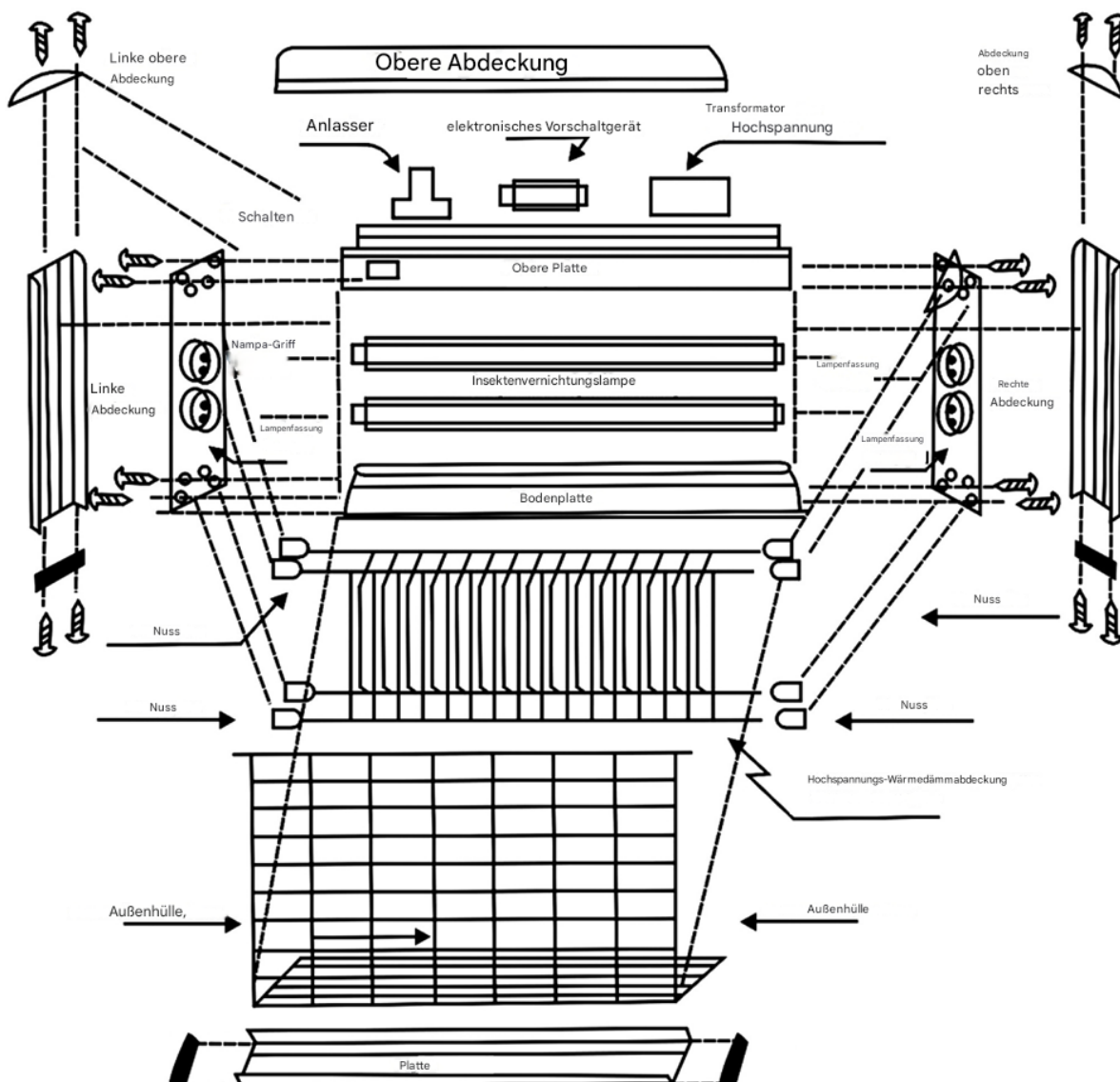
Insektenbehälter

Stromversorgung: 230 V, 50 Hz

Dieser Insektenvernichter lockt Insekten wie Mücken, Motten, Fliegen und andere Insekten ohne Chemikalien oder Duftstoffe an. Das Gerät strahlt für Mensch und Tier ungefährliche ultraviolette Strahlen aus, und die Hochspannung des Metallgitters versetzt Insekten einen tödlichen Stromschlag. Das Gerät eignet sich ideal für den Einsatz in Wohnungen, Büros, Hotels, Supermärkten, Restaurants usw.

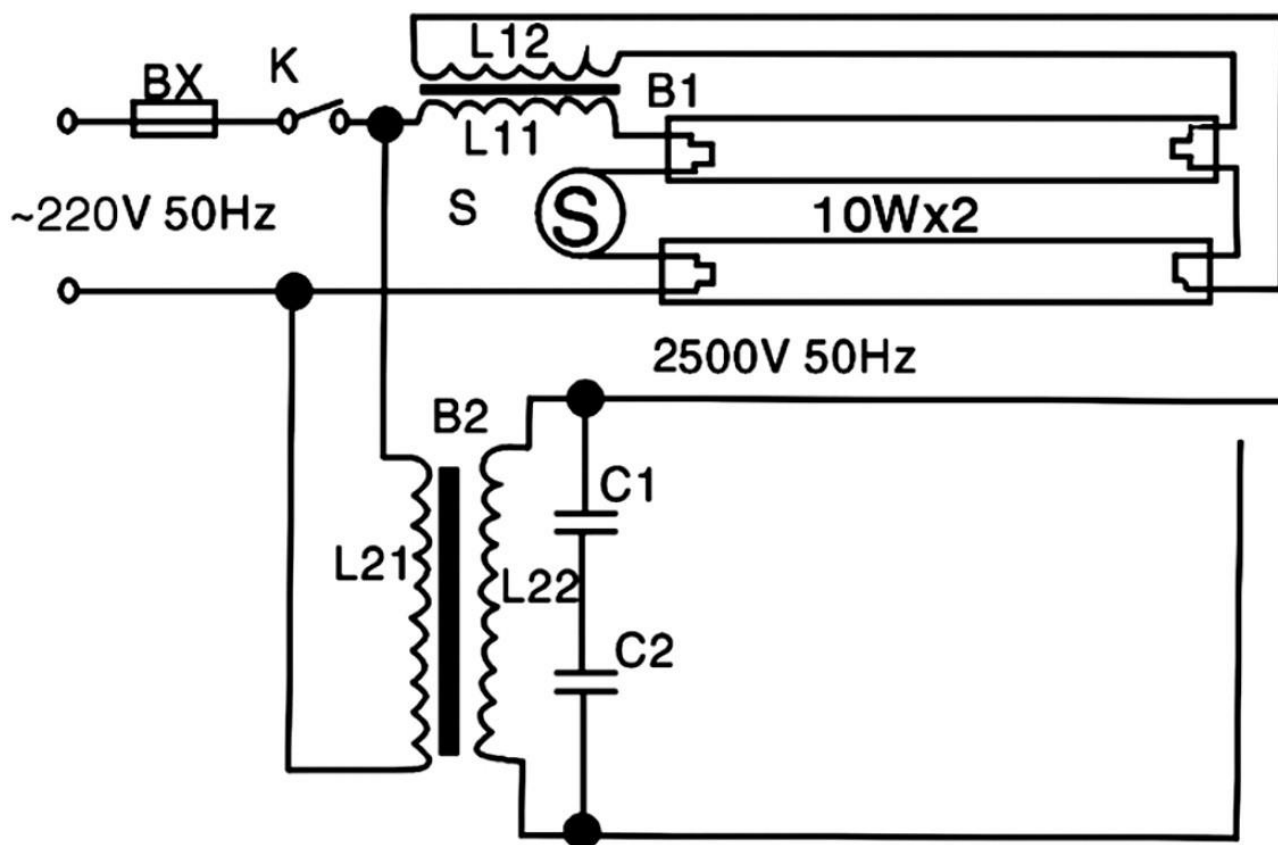
WARNUNG

1. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass Spannung und Frequenz den Produktspezifikationen entsprechen; die Steckdose muss geerdet sein.
2. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen. Um einen Stromschlag zu vermeiden, berühren Sie das Gitter nicht mit der Hand oder einem Metallgegenstand, wenn das Gerät eingesteckt ist.
3. Hängen Sie das Gerät in 2–3 Metern Höhe an die Wand, da sich Insekten in dieser Höhe bewegen.
4. Eine leuchtende Leuchtstoffröhre zeigt an, dass das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist. Bei einem Stromschlag ertönt ein Piepton. Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die Lampe reinigen. Öffnen Sie anschließend das Außengitter und reinigen Sie es mit einer Kunststoffbürste.



SICHERHEITSHINWEISE

1. Nur für den Innenbereich. Nicht mit Wasser reinigen oder in Wasser legen.
2. Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die Leuchtstoffröhre austauschen.
3. Lassen Sie ein beschädigtes Stromkabel von einem Fachmann ersetzen.
4. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien.



B1 – elektronisches Vorschaltgerät

B2 – Hochspannungstransformator

K – Schalter

S – Starter

BX – Sicherung

C – Kondensator



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung – 24

EG-Konformitätserklärung

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt hiermit voll verantwortlich, dass:

UV-Insektenvernichtungslampe 20W Typ: G80492, Modell: CHLJ-20B

erfüllt die Anforderungen des Europäischen Parlaments und des Rates:

- 2014/30/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit,
- 2014/35/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt,
- 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
- 2015/863 vom 31. März 2015 zur Änderung des Anhangs II der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Liste der beschränkten Stoffe sowie den Normen EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 entspricht den EG-Baumusterprüfbescheinigungen
- Nr. CCTI-2021051805C vom 25.05.2021
- Nr. CCTI-2021051806C vom 25.05.2021
- Nr. CCTI-2021051807 C vom 25.05.2021

ausgestellt von Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers geändert oder modifiziert wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024

Larysa Kowalczyk

Ort und Datum der Ausstellung

Nachname, Vorname und Position der bevollmächtigten Person

Λάμπα εξόντωσης εντόμων UV 20W
Μετάφραση της πρωτότυπης οδηγίας

EL

Λάμπα εξόντωσης εντόμων UV 20W

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Διαβάστε το περιεχόμενο αυτής της οδηγίας πριν από τη χρήση και διατηρήστε την για μελλοντική χρήση της συσκευής.

EL

Παραγωγή για:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Κιέτλιν, οδός Σπατσερόβα 3,
97-500 Ραντόμσκο
geko@geko.pl www.geko.pl

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Εμβέλεια δράσης: 60 m²

Υλικό: αλουμίνιο, πλαστικό

Ισχύς: 20W

Αλυσίδα ανάρτησης

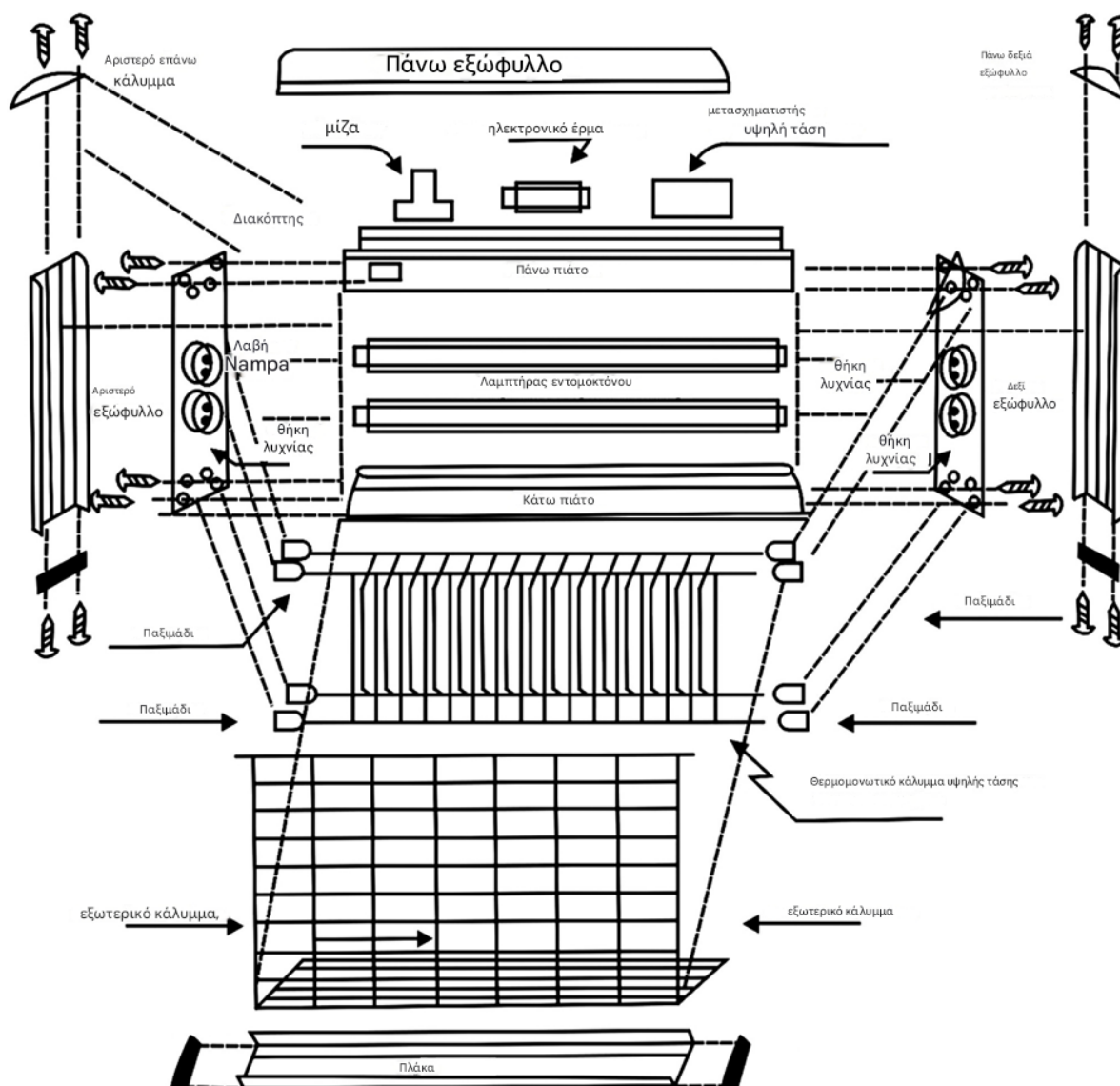
Δοχείο εντόμων

Τροφοδοσία: 230V-50Hz

Αυτό το εντομοκτόνο προσελκύει έντομα όπως κουνούπια, σκώρους, μύγες και άλλα έντομα χωρίς τη χρήση χημικών ουσιών ή αρωμάτων. Η συσκευή εκπέμπει υπεριώδεις ακτίνες που είναι ασφαλείς για ανθρώπους και ζώα, και η υψηλή τάση του μεταλλικού πλέγματος προκαλεί θανατηφόρο ηλεκτροπληξία στα έντομα. Η συσκευή είναι ιδανική για χρήση σε σπίτια, γραφεία, ξενοδοχεία, σουπερ μάρκετ, εστιατόρια κ.λπ.

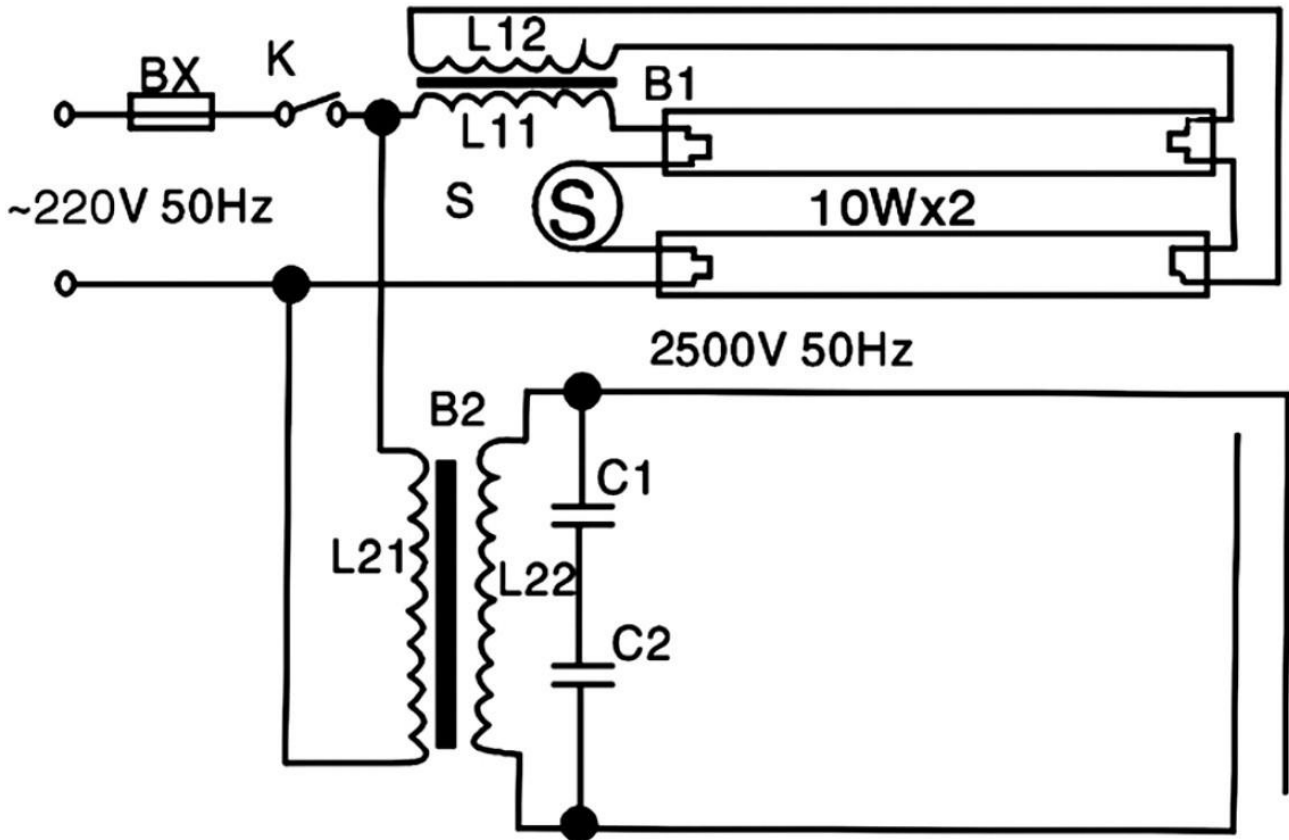
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα ταιριάζουν με τις προδιαγραφές του προϊόντος. Η πρίζα πρέπει να είναι γειωμένη.
2. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην αγγίζετε το πλέγμα με το χέρι σας ή με μεταλλικό αντικείμενο όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
3. Κρεμάστε τη συσκευή στον τοίχο σε ύψος 2-3 μέτρων, καθώς αυτό είναι το ύψος στο οποίο κινούνται τα έντομα.
4. Ένας λαμπερός λαμπτήρας φθορισμού υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε πηγή ρεύματος. Εάν ένα έντομο πάθει ηλεκτροπληξία, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα. Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν καθαρίσετε τη λάμπα και, στη συνέχεια, ανοίξτε την εξωτερική μάσκα και καθαρίστε την με μια πλαστική βούρτσα.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Μόνο για εσωτερική χρήση. Μην καθαρίζετε με νερό ή μην τοποθετείτε σε νερό.
2. Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν αντικαταστήσετε τη λάμπα φθορισμού.
3. Ζητήστε από έναν επαγγελματία να αντικαταστήσει ένα κατεστραμμένο ηλεκτρικό καλώδιο.
4. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά.



- B1- ηλεκτρονικός σταθεροποιητής
 B2 - μετασχηματιστής υψηλής τάσης
 K - διακόπτης
 S - εκκινητής
 BX - ασφάλεια
 C- πυκνωτής



Οι δύο τελευταίοι αριθμοί του έτους που αναγράφεται η σήμανση CE - 24

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, οδός Spacerowa 3, 97-500
Radomsko δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Λάμπα εξόντωσης εντόμων UV 20W Τύπος: G80492, Μοντέλο: CHLJ-20B

πληροί τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

- 2014/30/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα,
- 2014/35/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διάθεση στην αγορά ηλεκτρικού εξοπλισμού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός συγκεκριμένων ορίων τάσης,
- 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό
- 2015/863 της 31ης Μαρτίου 2015 για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των ουσιών που υπόκεινται σε περιορισμούς
- και των προτύπων EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 είναι σύμφωνο με τα πιστοποιητικά τύπου ΕΚ
- αριθ. CCTI-2021051805C της 25.05.2021
- αριθ. CCTI-2021051806C της 25.05.2021
- αριθ. CCTI-2021051807 C της 25.05.2021

που εκδόθηκαν από την Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Διεύθυνση: 3ος όροφος, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Αυτή η Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ χάνει την ισχύ της εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή αλλάξει χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης υπεύθυνη είναι:
Λαρίσα Κοβαλτσίκ, Κιέτλιν, οδός Spacerowa 3, 97-500 Ραντόμσκο.

Κιέτλιν, 02.04.2024

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Λαρίσα Κοβαλτσίκ

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου



G80492
CHLJ-20B

Lámpara mata insectos UV 20W
Traducción de las instrucciones originales

ES



Lámpara mata insectos UV 20W

¡ATENCIÓN!

Lea el contenido de estas instrucciones antes de usar y guárdelo para futuros usos del dispositivo.

ES

Producido para:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Kietlin, calle Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl www.geko.pl

DATOS TÉCNICOS

Alcance efectivo: 60 m²

Material: aluminio, plástico

Potencia: 20 W

Cadena para colgar

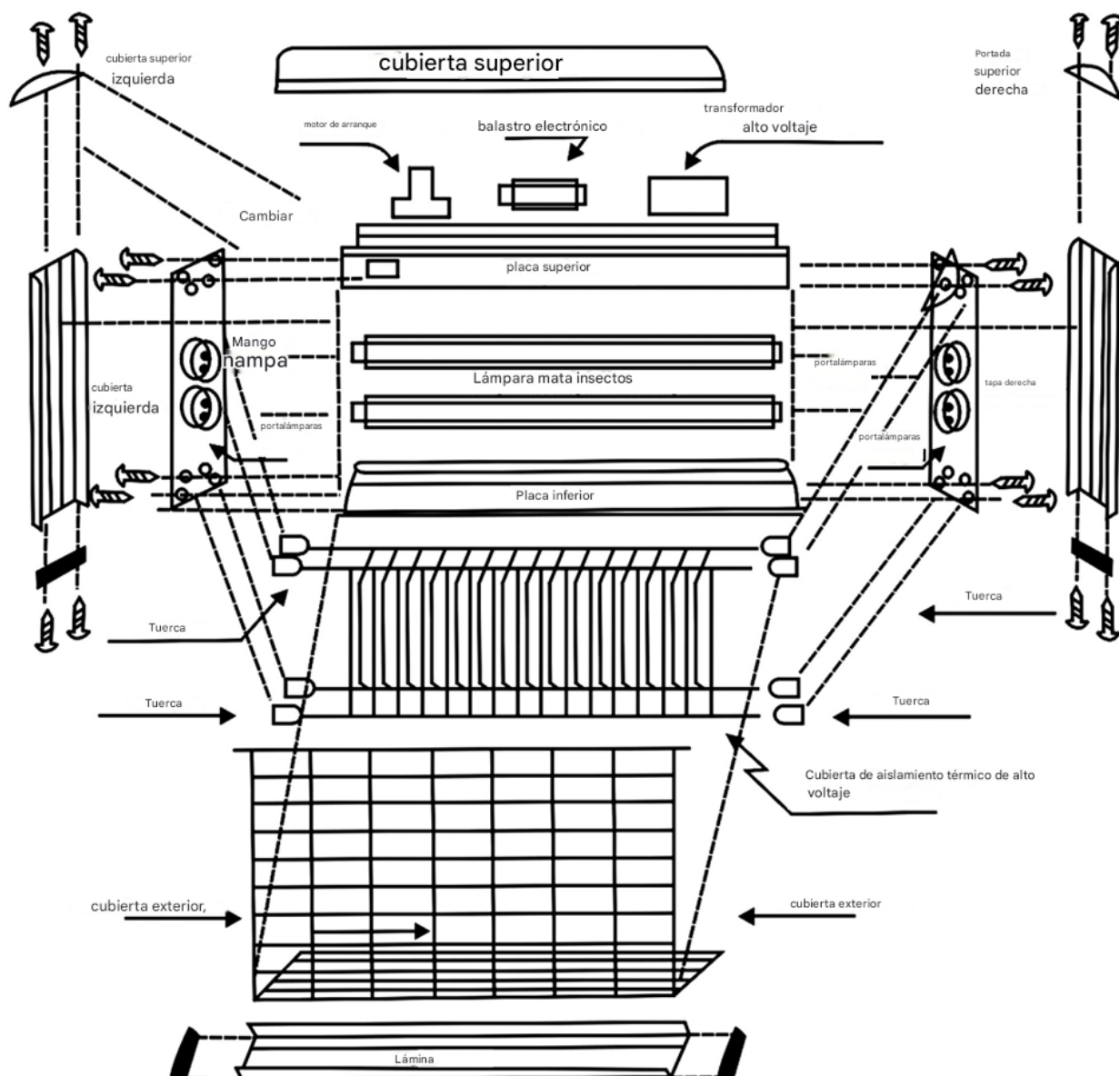
Recipiente para insectos

Alimentación: 230 V-50 Hz

Este insecticida atrae insectos como mosquitos, polillas, moscas y otros sin usar químicos ni fragancias. El dispositivo emite rayos ultravioleta seguros para humanos y animales, y el alto voltaje de la rejilla metálica les produce una descarga eléctrica letal. El dispositivo es ideal para usar en hogares, oficinas, hoteles, supermercados, restaurantes, etc.

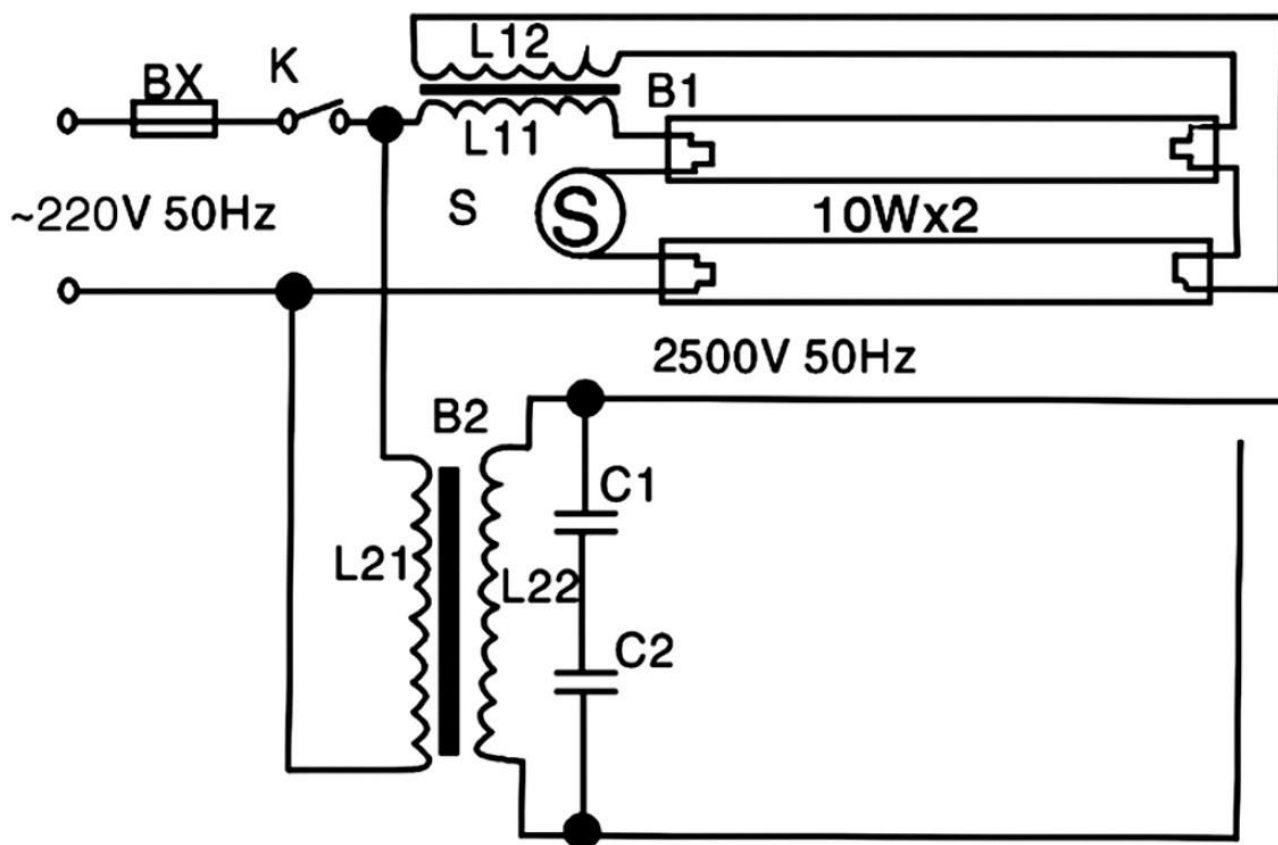
ADVERTENCIA

1. Antes de usarlo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia coincidan con las especificaciones del producto; la toma de corriente debe estar conectada a tierra.
2. No permita que los niños jueguen con el producto. Para evitar descargas eléctricas, no toque la rejilla con la mano ni con un objeto metálico cuando el dispositivo esté enchufado.
3. Cuelgue el dispositivo en la pared a una altura de 2 a 3 metros, ya que esta es la altura a la que se mueven los insectos.
4. Un tubo fluorescente brillante indica que el dispositivo está conectado a una fuente de alimentación. Si un insecto se electrocuta, emitirá un pitido. Desconecte la alimentación antes de limpiar la lámpara, luego abra la rejilla exterior y límpiela con un cepillo de plástico.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1. Solo para uso en interiores. No limpiar con agua ni sumergir en agua.
2. Desconecte la fuente de alimentación antes de sustituir el tubo fluorescente.
3. Solicite a un profesional que reemplace el cable eléctrico dañado.
4. No utilice este producto cerca de materiales inflamables o explosivos.



B1: balasto electrónico.

B2: transformador de alta tensión.

K: interruptor.

S: arrancador.

BX: fusible.

C: condensador.



Los dos últimos dígitos del año de la marca CE - 24

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara con plena responsabilidad que:

Lámpara mata insectos UV 20W Tipo: G80492, Modelo: CHLJ-20B

cumple los requisitos del Parlamento Europeo y del Consejo:

- 2014/30/UE, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética,

- 2014/35/UE, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de aparatos eléctricos destinados a ser utilizados dentro de ciertos límites de tensión,

- 2011/65/UE, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

- 2015/863, de 31 de marzo de 2015, por la que se modifica el anexo II de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a la lista de sustancias restringidas

y las normas EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 cumple con los certificados de tipo CE

- n.º CCTI-2021051805C de 25/05/2021

- n.º CCTI-2021051806C del 25/05/2021

- n.º CCTI-2021051807 C de 25/05/2021

emitidos por Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Esta Declaración de conformidad CE pierde validez si el producto se modifica o cambia sin el consentimiento del fabricante.

La preparación y el almacenamiento de la documentación técnica son responsabilidad de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



**G80492
CHLJ-20B**

Lampe anti-insectes UV 20W
Traduction du mode d'emploi original

FR



Lampe anti-insectes UV 20W

ATTENTION!

Veuillez lire le contenu de ce mode d'emploi avant utilisation et conservez-le pour une utilisation future de l'appareil.

FR

Fabriqué pour:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Kietlin, rue Spacerowa 3,
97-500 Radomsko geko@geko.pl
www.geko.pl

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Portée efficace : 60 m²

Matériaux : aluminium, plastique

Puissance : 20 W

Chaîne de suspension

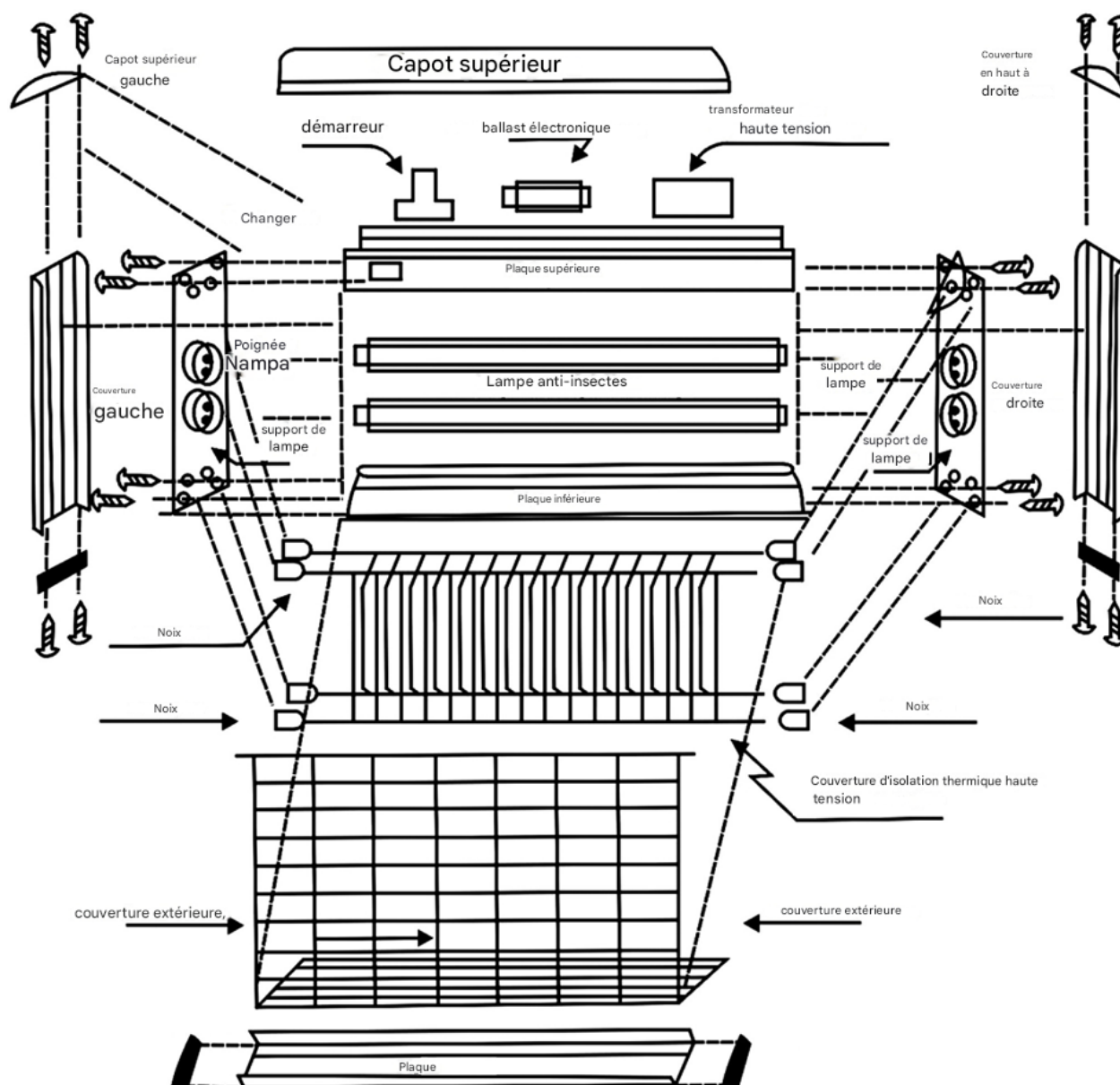
Récipient à insectes

Alimentation : 230 V-50 Hz

Ce désinsectiseur attire les insectes tels que les moustiques, les mites, les mouches et autres insectes sans utiliser de produits chimiques ni de parfums. L'appareil émet des rayons ultraviolets sans danger pour les humains et les animaux, et la haute tension de la grille métallique délivre une décharge électrique mortelle aux insectes. Cet appareil est idéal pour une utilisation à la maison, au bureau, dans les hôtels, les supermarchés, les restaurants, etc.

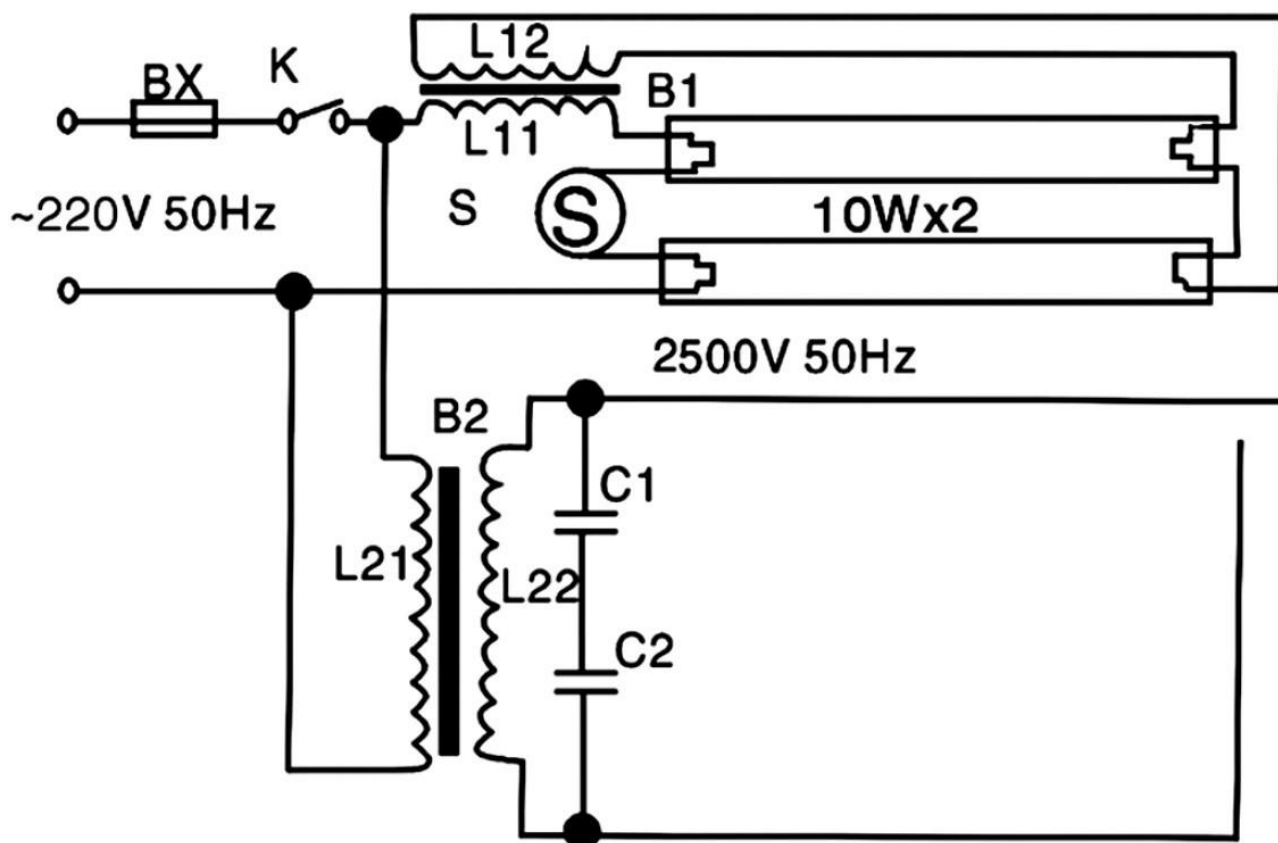
AVERTISSEMENT

1. Avant utilisation, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent aux spécifications du produit ; la prise doit être mise à la terre.
2. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Pour éviter tout choc électrique, ne touchez pas la grille avec la main ou un objet métallique lorsque l'appareil est branché.
3. Suspendez l'appareil au mur à une hauteur de 2 à 3 mètres, car c'est la hauteur à laquelle les insectes se déplacent.
4. Un tube fluorescent allumé indique que l'appareil est branché. En cas d'électrocution, un bip retentit. Débranchez l'alimentation avant de nettoyer la lampe, puis ouvrez la grille extérieure et nettoyez-la avec une brosse en plastique.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Pour usage intérieur uniquement. Ne pas nettoyer à l'eau ni plonger dans l'eau.
2. Débrancher l'alimentation avant de remplacer le tube fluorescent.
3. Faire remplacer tout cordon électrique endommagé par un professionnel.
4. N'utiliser pas ce produit à proximité de matières inflammables ou explosives.



B1- ballast électronique

B2 - transformateur haute tension

K - interrupteur

S - démarreur

BX - fusible

C- condensateur



Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage CE - 24

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
déclare sous sa pleine responsabilité que:

Lampe anti-insectes UV 20W Type : G80492, Modèle : CHLJ-20B

répond aux exigences du Parlement européen et du Conseil :

- 2014/30/UE du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique,
 - 2014/35/UE du 26 février 2014 concernant l'harmonisation des législations des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché d'équipements électriques destinés à être utilisés dans certaines limites de tension,
 - 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
 - 2015/863 du 31 mars 2015 modifiant l'annexe II de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la liste des substances soumises à restriction
- et les normes EN 55014-1:2017+A11:2020, EN CEI 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 est conforme aux certificats de type CE
- n° CCTI-2021051805C du 25/05/2021
 - n° CCTI-2021051806C du 25/05/2021
 - n° CCTI-2021051807 C du 25/05/2021

délivrés par Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add : 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

La présente Déclaration de conformité CE devient invalide si le produit est modifié ou modifié sans l'accord du fabricant.

La préparation et la conservation de la documentation technique sont de la responsabilité de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024
Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk
Nom, prénom et fonction de la personne autorisée



G80492
CHLJ-20B

UV rovarirtó lámpa 20W
Eredeti utasítás fordítása

HU



UV rovarirtó lámpa 20W

FIGYELEM!

Ismerkedj meg a jelen utasítás tartalmával a használat előtt, és tartsd meg a készülék további használatához.

HU

Készült:
GEKO Sp z o.o. Sp K
Kietlin, Spacerowa u. 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

MŰSZAKI ADATOK

Hatékony hatótávolság: 60 m²

Anyag: alumínium, műanyag

Teljesítmény: 20 W

Akasztólánc

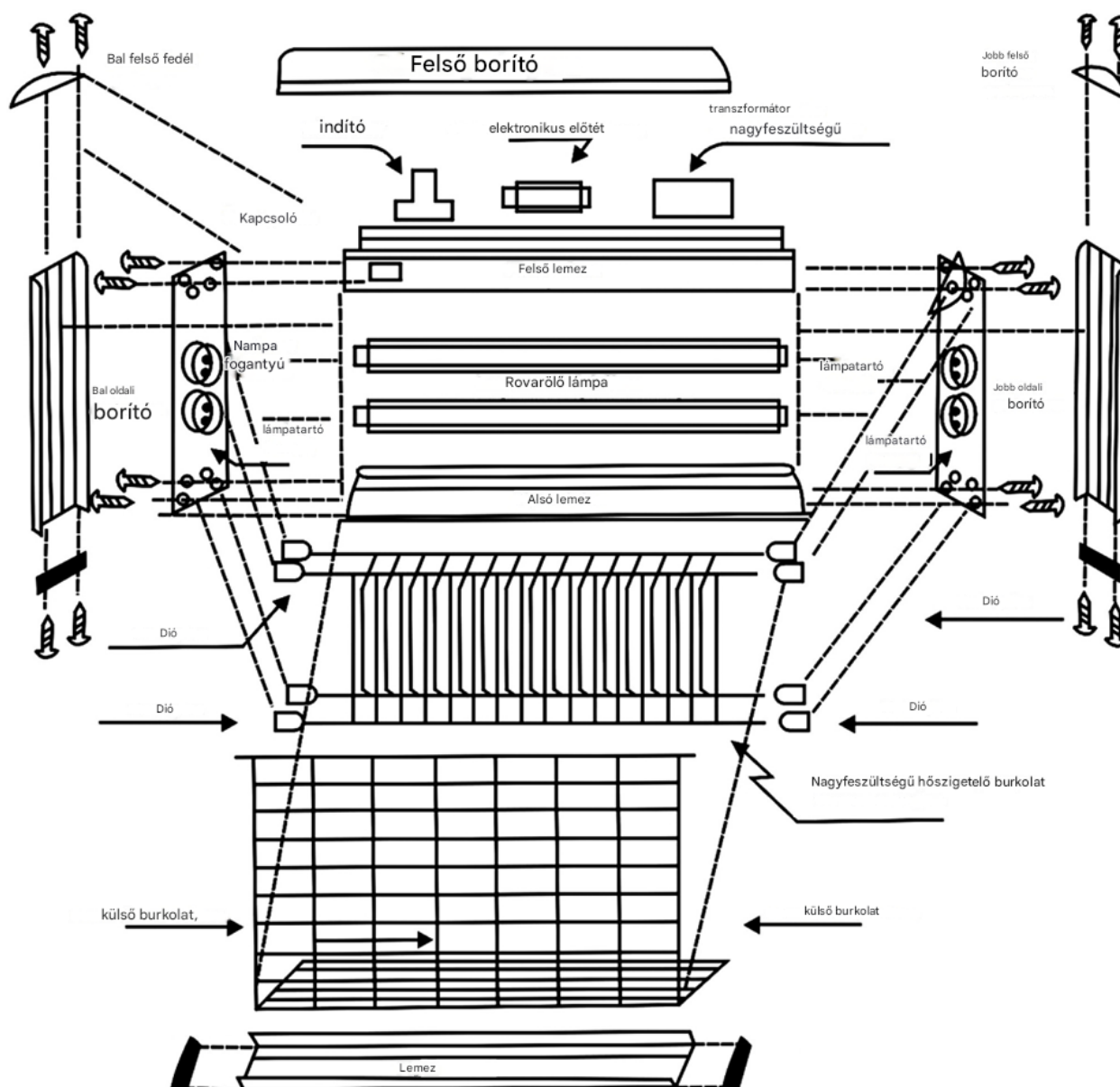
Rovargyűjtő

Tápellátás: 230 V-50 Hz

Ez a rovarirtó vegyszerek és illatanyagok használata nélkül vonzza a rovarokat, például a szúnyogokat, molyokat, legyeket és más rovarokat. A készülék ultraibolya sugarakat bocsát ki, amelyek biztonságosak az emberek és az állatok számára, a fémrács nagyfeszültsége pedig halálos áramütést okoz a rovaroknak. A készülék ideális otthoni, irodai, szállodás, szupermarketi, éttermi stb. használatra.

FIGYELMEZTETÉS

1. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a feszültség és a frekvencia megfelel a termék specifikációinak; a konnektornak földeltnek kell lennie.
2. Ne engedje, hogy a gyermekek a termékkel játsszanak. Az áramütés elkerülése érdekében ne érintse meg a rácsot kézzel vagy fémtárggyal, amikor a készülék be van dugva.
3. Akassza a készüléket a falra 2-3 méter magasságban, mivel ebben a magasságban mozognak a rovarok.
4. A világító fénycső jelzi, hogy a készülék áramforráshoz van csatlakoztatva. Ha egy rovar áramütést szenved, sípoló hang hallatszik. A lámpa tisztítása előtt húzza ki a tápellátást, majd nyissa ki a külső rácsot, és tisztítsa meg egy műanyag kefével.





A CE jelölés évének utolsó két számjegye - 24

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko

Teljes felelősséggel nyilatkozik, hogy:

UV rovarirtó lámpa 20W Típus: G80492, Modell: CHLJ-20B

megfelel az Európai Parlament és a Tanács követelményeinek:

- a 2014. február 26-i 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról,

- 2014/35/EU a tagállamok jogszabályainak harmonizációjáról, amelyek bizonyos feszültséghatárok között történő használatra tervezett elektromos berendezések forgalomba hozatalára vonatkoznak,

- a 2011. június 8-i 2011/65/EU irányelv az elektromos és elektronikus berendezésekben bizonyos veszélyes anyagok használatának korlátozásáról

- 2015/863/EU a korlátozott anyagok jegyzékét illetően az Európai Parlament és a Tanács 2011/65/EU irányelvének II. mellékletét módosító irányelv

és szabványok EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 megfelel az EK típusbizonyítványoknak

- CCTI-2021051805C számú, 2021. május 25-i keltezésű

- CCTI-2021051806C számú, 2021. május 25-i keltezésű

- CCTI-2021051807 C számú, 2021. május 25-i keltezésű

kiadta: Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, cím: 3. emelet, Qiaotou Centre, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Ez a CE megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó hozzájárulása nélkül megváltoztatják vagy módosítják.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért felelős:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2024.04.02.

Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk

A jogosult személy neve, keresztnéve és beosztása



G80492
CHLJ-20B

Lampada insetticida UV 20W
Traduzione delle istruzioni originali

IT



Lampada insetticida UV 20W

ATTENZIONE!

Leggi attentamente il contenuto di queste istruzioni prima dell'uso e conservale per un uso futuro del dispositivo.

IT

Prodotto per:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, via Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

DATI TECNICI

Raggio d'azione: 60 m²

Materiale: alluminio, plastica

Potenza: 20 W

Catena di sospensione

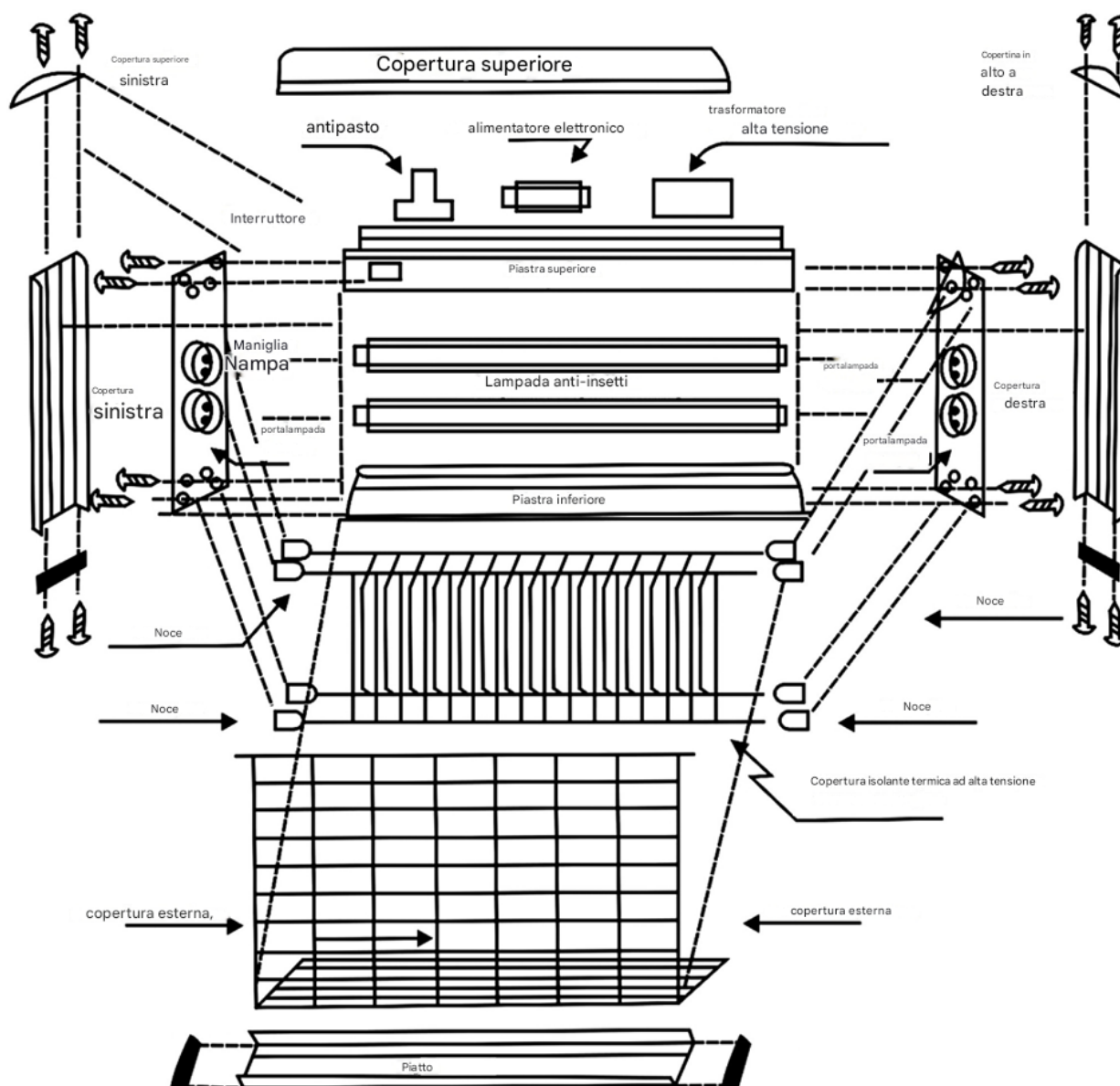
Contenitore per insetti

Alimentazione: 230 V-50 Hz

Questo insetticida attira insetti come zanzare, tarme, mosche e altri insetti senza l'uso di sostanze chimiche o profumi. Il dispositivo emette raggi ultravioletti sicuri per l'uomo e gli animali, e l'alta tensione della griglia metallica infligge una scossa elettrica letale agli insetti. Il dispositivo è ideale per l'uso in case, uffici, hotel, supermercati, ristoranti, ecc.

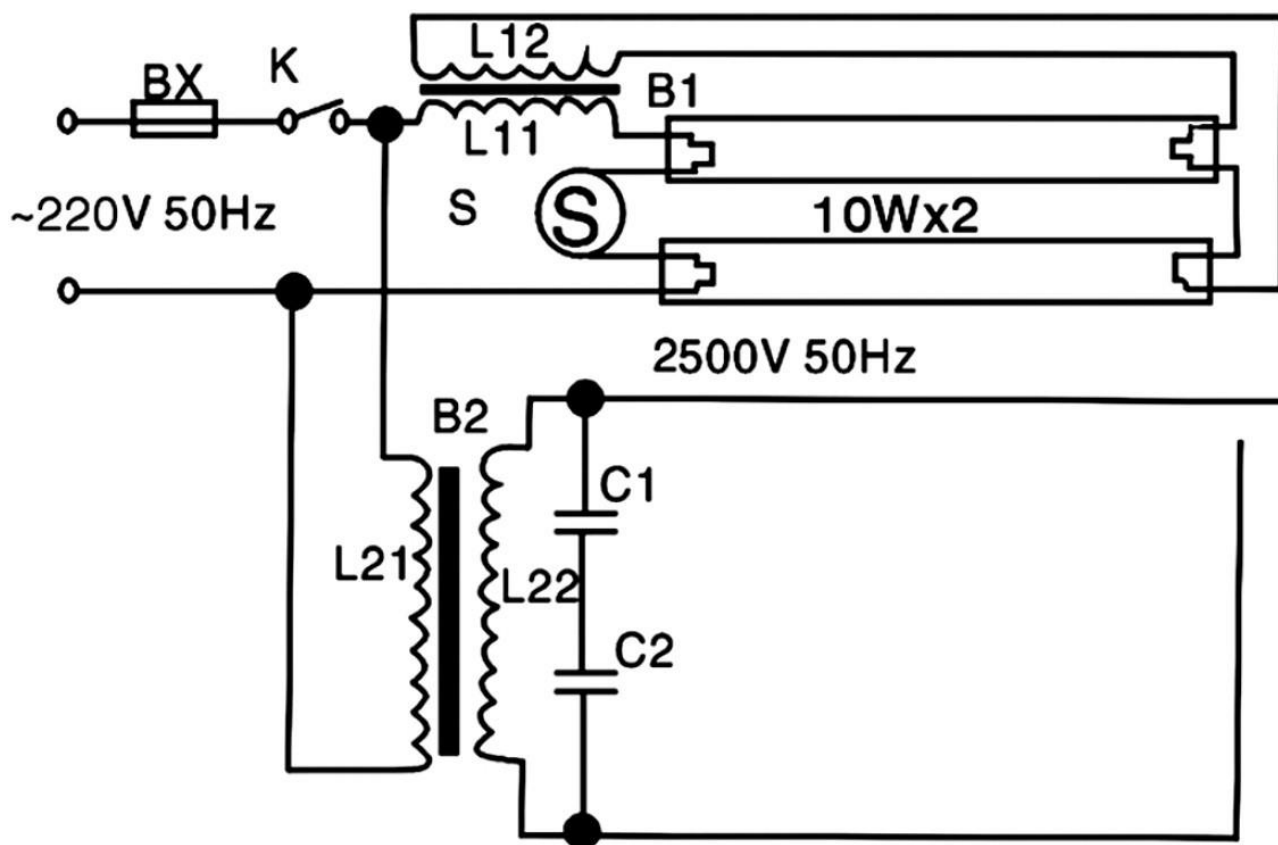
AVVERTENZA

1. Prima dell'uso, assicurarsi che la tensione e la frequenza corrispondano alle specifiche del prodotto; la presa di corrente deve essere dotata di messa a terra.
2. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Per evitare scosse elettriche, non toccare la griglia con le mani o con oggetti metallici quando il dispositivo è collegato alla presa di corrente.
3. Appendere il dispositivo alla parete a un'altezza di 2-3 metri, poiché questa è l'altezza a cui si muovono gli insetti.
4. Un tubo fluorescente luminoso indica che il dispositivo è collegato a una fonte di alimentazione. Se un insetto viene folgorato, viene emesso un segnale acustico. Scollegare l'alimentazione prima di pulire la lampada, quindi aprire la griglia esterna e pulirla con una spazzola di plastica.



PRECAUZIONI DI SICUREZZA

1. Solo per uso interno. Non pulire con acqua né immergere in acqua.
2. Scollegare l'alimentazione prima di sostituire il tubo fluorescente.
3. Far sostituire un cavo elettrico danneggiato da un professionista.
4. Non utilizzare questo prodotto in prossimità di materiali infiammabili o esplosivi.



B1- reattore elettronico

B2- trasformatore di alta tensione

K- interruttore

S- avviatore

BX- fusibile

C- condensatore



Le ultime due cifre dell'anno di apposizione del marchio CE - 24

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
dichiara con piena responsabilità che:

Lampada insetticida UV 20W Tipo: G80492, Modello: CHLJ-20B

soddisfa i requisiti del Parlamento europeo e del Consiglio:

- 2014/30/UE del 26 febbraio 2014 sull'armonizzazione delle leggi degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica,
- 2014/35/UE del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato ad essere utilizzato entro taluni limiti di tensione,
- 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche
- 2015/863 del 31 marzo 2015 che modifica l'allegato II della direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda l'elenco delle sostanze soggette a restrizioni e le norme EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 è conforme ai certificati di tipo CE
- N. CCTI-2021051805C del 25.05.2021
- N. CCTI-2021051806C del 25.05.2021
- No. CCTI-2021051807 C del 25.05.2021

rilasciato da Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

La presente Dichiarazione di conformità CE perde validità se il prodotto viene modificato o alterato senza il consenso del produttore.

La responsabilità della preparazione e della conservazione della documentazione tecnica è di:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97- 500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome e posizione della persona autorizzata



G80492
CHLJ-20B

UV vabzdžių naikinimo lempa 20W
Originalios instrukcijos vertimas

LT



UV vabzdžių naikinimo lempa 20W

DĖMESIO!

Prieš naudodamiesi, susipažinkite su šios instrukcijos turiniu ir saugokite ją tolimesniam prietaiso naudojimui.

LT

Pagaminta:
GEKO Sp. z o.o. Sp K.
Kietlin, Spacerowa g. 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

TECHNINIAI DUOMENYS

Efektyvus veikimo nuotolis: 60 m²

Medžiaga: aliuminis, plastikas

Galia: 20 W

Pakabinimo grandinė

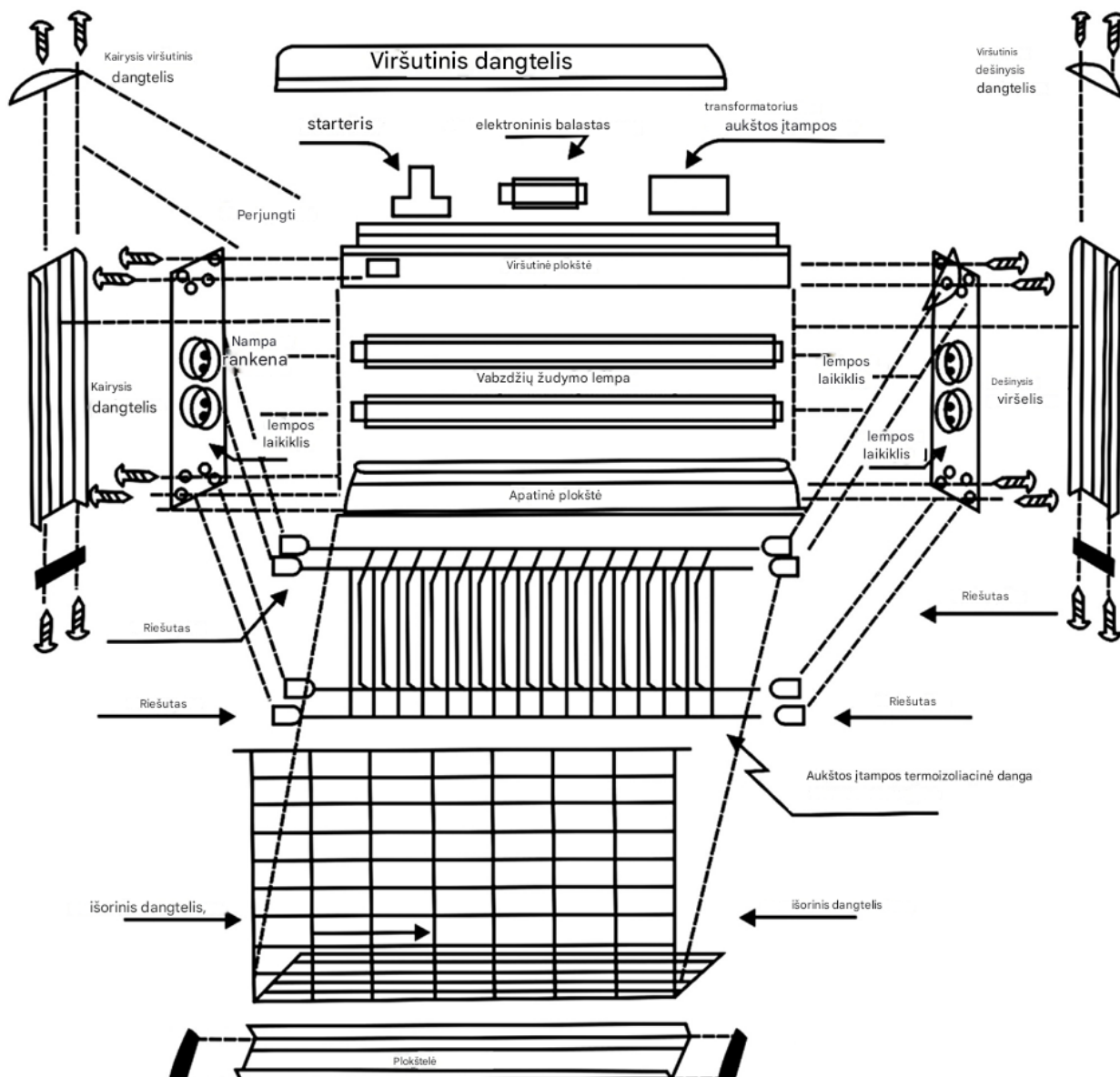
Vabzdžių konteineris

Maitinimo šaltinis: 230 V – 50 Hz

Šis vabzdžių naikintojas vilioja tokius vabzdžius kaip uodai, kandys, musės ir kiti vabzdžiai, nenaudodamas cheminių medžiagų ar kvapiklių. Prietaisas skleidžia žmonėms ir gyvūnams saugius ultravioletinius spindulius, o aukšta metalinio tinklelio įtampa sukelia mirtiną elektros šoką vabzdžiams. Prietaisas idealiai tinka naudoti namuose, biuruose, viešbučiuose, prekybos centruose, restoranuose ir kt.

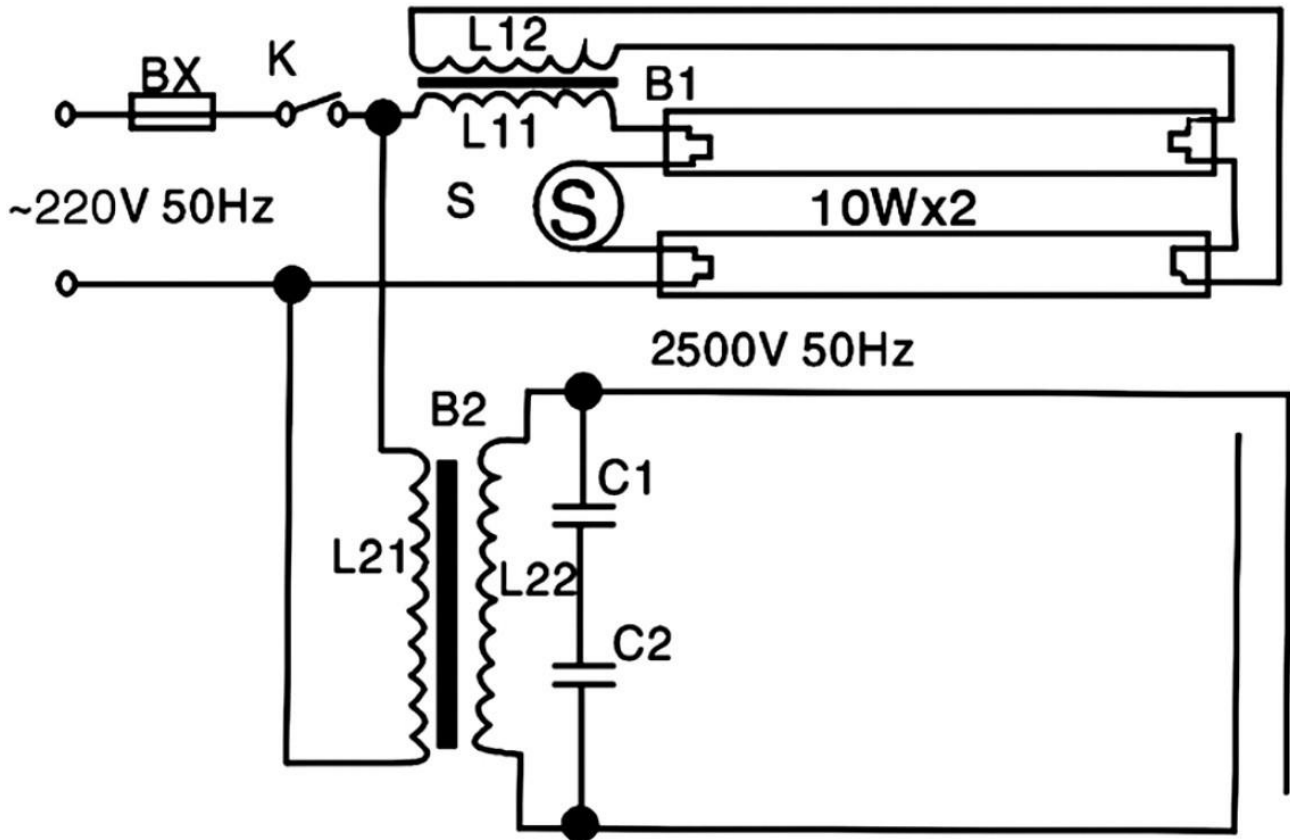
ĮSPĖJIMAS

1. Prieš naudodami įsitinkinkite, kad įtampa ir dažnis atitinka gaminio specifikacijas; lizdas turi būti įžemintas.
2. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Kad išvengtumėte elektros smūgio, nelieskite tinklelio ranka ar metaliniu daiktu, kai prietaisas įjungtas į elektros tinklą.
3. Pakabinkite prietaisą ant sienos 2–3 metrų aukštyje, nes tokiam aukštyje juda vabzdžiai.
4. Šviečianti fluorescencinė lempa rodo, kad prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio. Jei vabzdį nutrenkia elektra, pasigirsta pytelėjimas. Prieš valydami lempą, atjunkite maitinimą, tada atidarykite išorines groteles ir nuvalykite jas plastikiniu šepetėliu.



SAUGOS PRIEMONĖS

1. Naudoti tik patalpose. Nevalyti vandeniu ir nemesti į vandenį.
2. Prieš keisdami fluorescencinį vamzdelį, atjunkite maitinimo šaltinį.
3. Pažeistą elektros laidą turi pakeisti specialistas.
4. Nenaudokite šio gaminio šalia degių ar sprogių medžiagų.



B1 – elektroninis balastas

B2 – aukštos įtampos transformatorius

K – jungiklis

S – starteris

BX – saugiklis

C – kondensatorius



Dvi paskutinės CE žymėjimo metų skaitmenys – 24

ES atitikties deklaracija

GEKO Sp. z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
visiškai atsakingai deklaruoja, kad:

UV vabzdžių naikinimo lempa 20W Tipas: G80492, Modelis: CHLJ-20B

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:

- 2014 m. vasario 26 d. Direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo,
 - 2014/35/ES dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su tam tikrų įtampos ribų elektros įrangos pateikimu į rinką, suderinimo,
 - 2011 m. birželio 8 d. Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo
 - 2015 m. kovo 31 d. Direktyva 2015/863, kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES II priedas dėl ribojamų medžiagų sąrašo
- ir standartai EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 atitinka EB tipo sertifikatus
- Nr. CCTI-2021051805C, 2021 m. gegužės 25 d.
 - Nr. CCTI-2021051806C, 2021 m. gegužės 25 d.
 - Nr. CCTI-2021051807 C, 2021 m. gegužės 25 d.
- išduotas Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, adresas: 3rd floor, Qiaotou Centre, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Ši ES atitikties deklaracija praranda galiojimą, jei produktas bus pakeistas arba modifikuotas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakinga:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2024-04-02
Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk
Įgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos



G80492
CHLJ-20B

UV kukaiņu iznīcināšanas lampa 20W
Oriģinālās instrukcijas tulkojums

LV



UV kukaiņu iznīcināšanas lampa 20W

UZMANĪBU!

Iepazīstieties ar šīs instrukcijas saturu pirms lietošanas un saglabāiet to turpmākai ierīces lietošanai.

LV

Ražots priekš:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

TEHNISKIE DATI

Efektīvais diapazons: 60 m²

Materiāls: alumīnijs, plastmasa

Jauda: 20 W

Piekaramā ķēde

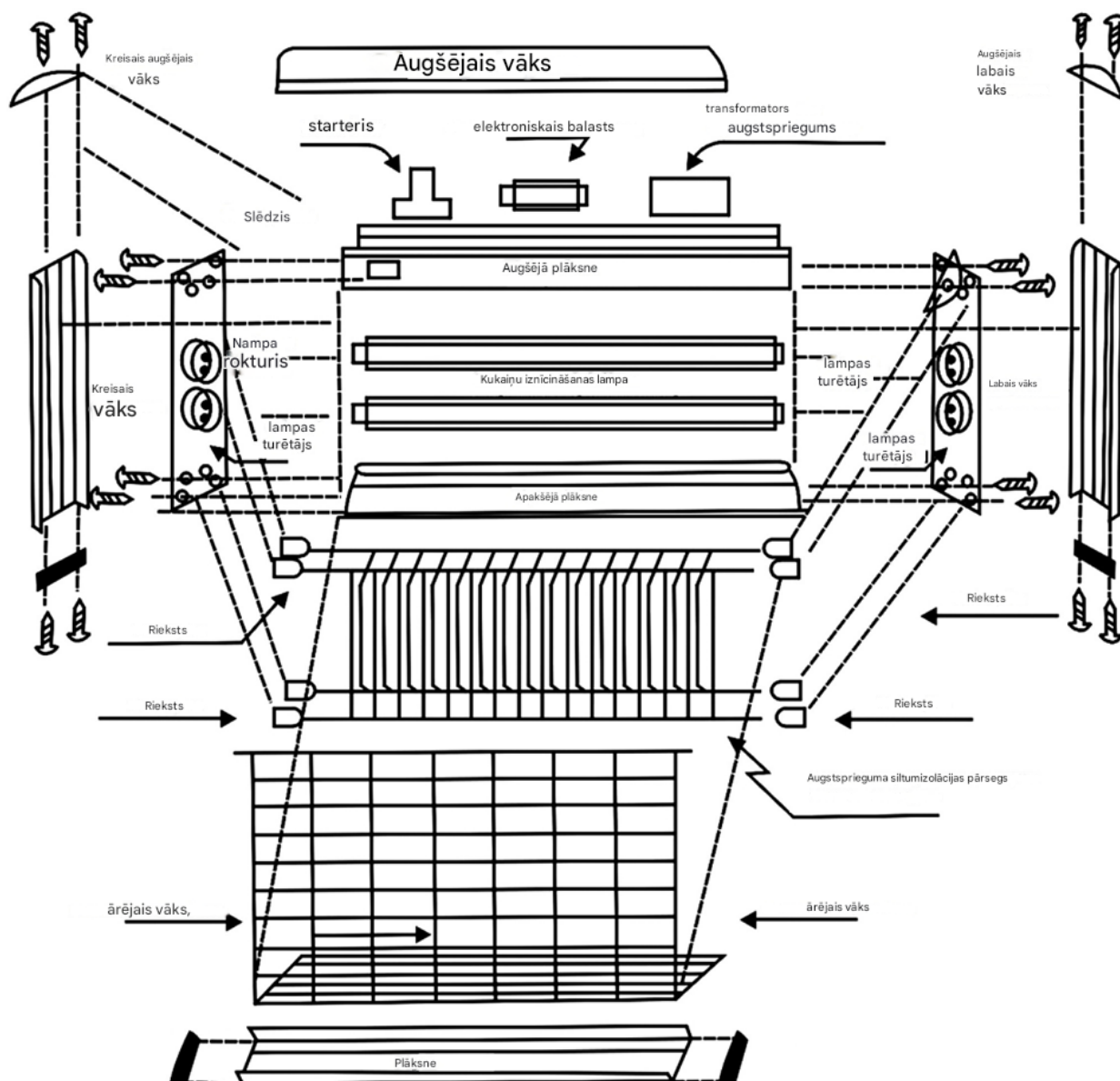
Kukaiņu konteiners

Barošanas spriegums: 230 V - 50 Hz

Šis kukaiņu iznīcinātājs pievīlina tādus kukaiņus kā odus, kodes, mušas un citus kukaiņus, neizmantojot ķīmiskas vielas vai smaržvielas. Ierīce izstaro ultravioletos starus, kas ir droši cilvēkiem un dzīvniekiem, un metāla režģa augstspriegums rada kukaiņiem nāvējošu elektriskās strāvas triecienu. Ierīce ir ideāli piemērota lietošanai mājās, birojos, viesnīcās, lielveikalos, restorānos utt.

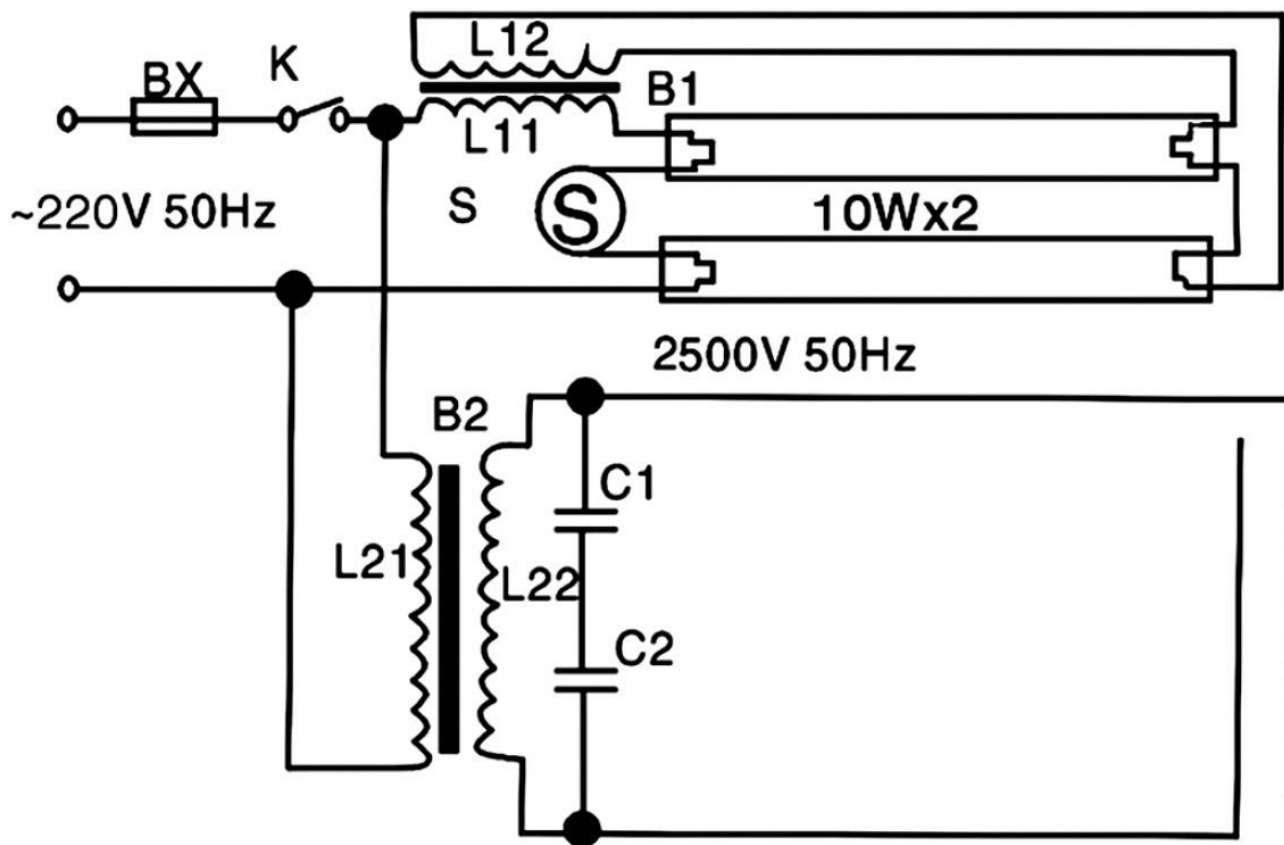
BRĪDINĀJUMS

1. Pirms lietošanas pārliecinieties, vai spriegums un frekvence atbilst produkta specifikācijām; kontaktligzdai jābūt iezemētai.
2. Neļaujiet bērniem spēlēties ar produktu. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nepieskarieties režģim ar roku vai ar metāla priekšmetu, kad ierīce ir pievienota elektrotīklam.
3. Pakariet ierīci pie sienas 2–3 metru augstumā, jo šajā augstumā pārvietojas kukaiņi.
4. Kvēlojoša dienasgaismas lampa norāda, ka ierīce ir pievienota strāvas avotam. Ja kukainis saņem elektriskās strāvas triecienu, atskan pīkstiens. Pirms lampas tīrīšanas atvienojiet barošanu, pēc tam atveriet ārējo režģi un notīriet to ar plastmasas suku.



DROŠĪBAS PASĀKUMI

1. Tikai lietošanai telpās. Netīrīt ar ūdeni un neievietot ūdenī.
2. Pirms dienasgaismas lampas nomaiņas atvienojiet strāvas padevi.
3. Bojātu elektrības vadu nomainiet profesionālim.
4. Nelietojiet šo produktu viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu materiālu tuvumā.



B1 – elektroniskais stabilizators

B2 – augstsprieguma transformators

K – slēdzis

S – starteris

BX – drošinātājs

C – kondensators



Divas pēdējās ciparu skaitļa CE - 24

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību deklarē, ka:

UV kukaiņu iznīcināšanas lampa 20W Tips: G80492, Modelis: CHLJ-20B

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes prasībām:

- 2014/30/ES, kas pieņemta 2014. gada 26. februārī, par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko saderību,
 - 2014/35/ES, kas pieņemta 2014. gada 26. februārī, par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz tādu elektriskā aprīkojuma laišanu tirgū, kas paredzēts lietošanai noteiktā sprieguma robežās,
 - 2011/65/ES, kas pieņemta 2011. gada 8. jūnijā, par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās
 - 2015/863, kas pieņemta 2015. gada 31. martā, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvas 2011/65/ES II pielikumu attiecībā uz ierobežoto vielu sarakstu un standartiem EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 atbilst ES tipa sertifikātiem
 - Nr. CCTI-2021051805C no 25.05.2021
 - Nr. CCTI-2021051806C no 25.05.2021
 - Nr. CCTI-2021051807 C, datēts 25.05.2021,
- izsniegtiem Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, adrese: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Šī ES atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai modificēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu atbild:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024
Izsniegšanas vieta un datums


Larysa Kowalczyk
Pilns vārds un amats pilnvarotai personai



G80492
CHLJ-20B

UV insectenlamp 20W
Vertaling van de originele instructies

NL



UV insectenlamp 20W

OPMERKING!

Maak uzelf vertrouwd met de inhoud van deze handleiding vóór gebruik en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

NL

Vervaardigd voor:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.
pl www.geko.pl

TECHNISCHE GEGEVENS

Effectief bereik: 60 m²

Materiaal: aluminium, kunststof

Vermogen: 20 W

Hangketting

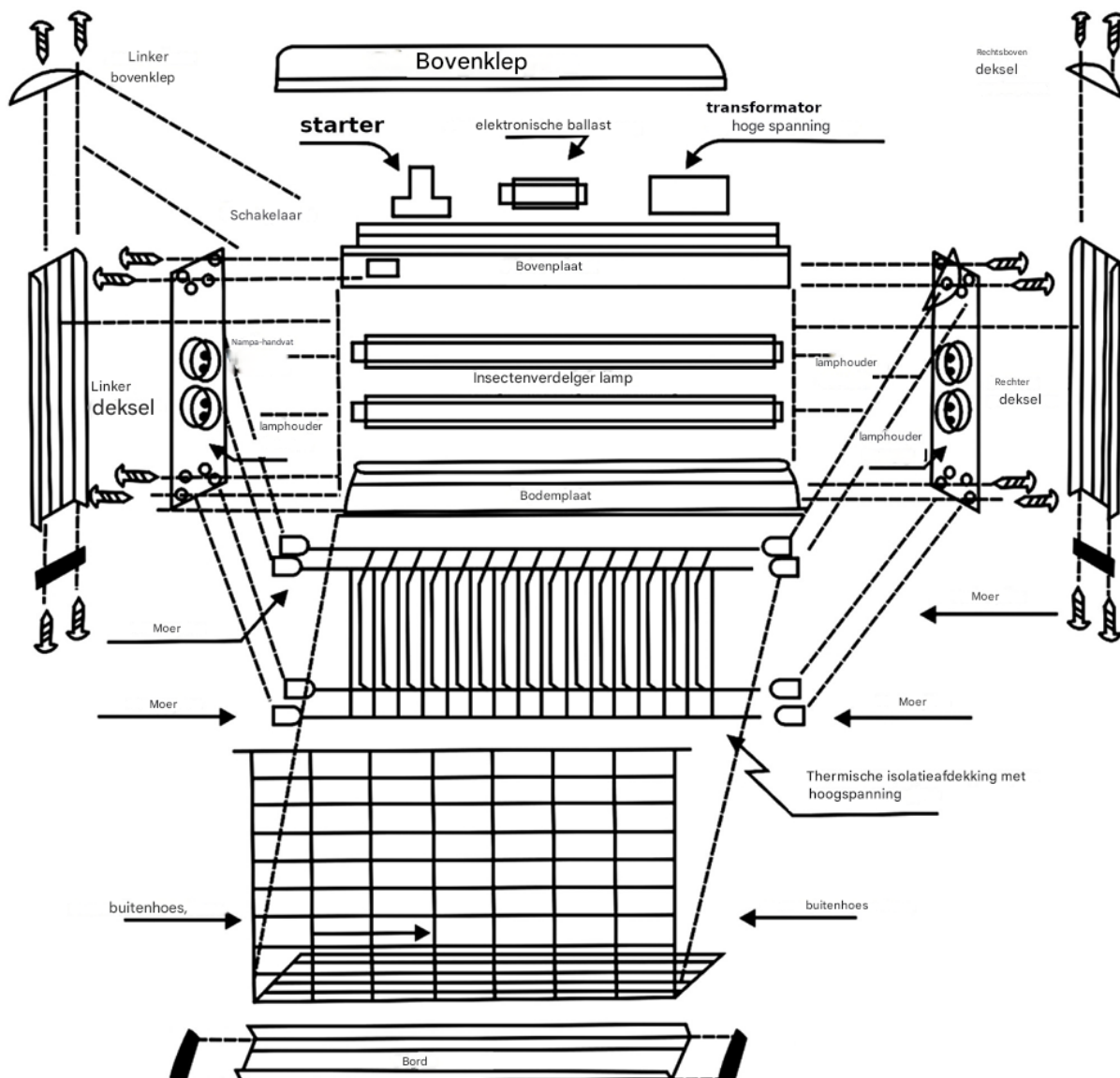
Insectenbak

Voeding: 230 V-50 Hz

Deze insectenverdelger trekt insecten zoals muggen, motten, vliegen en andere insecten aan zonder chemicaliën of geurstoffen. Het apparaat zendt ultraviolette straling uit die veilig is voor mens en dier, en de hoge spanning van het metalen rooster levert een dodelijke elektrische schok op voor insecten. Het apparaat is ideaal voor gebruik in huizen, kantoren, hotels, supermarkten, restaurants, enz.

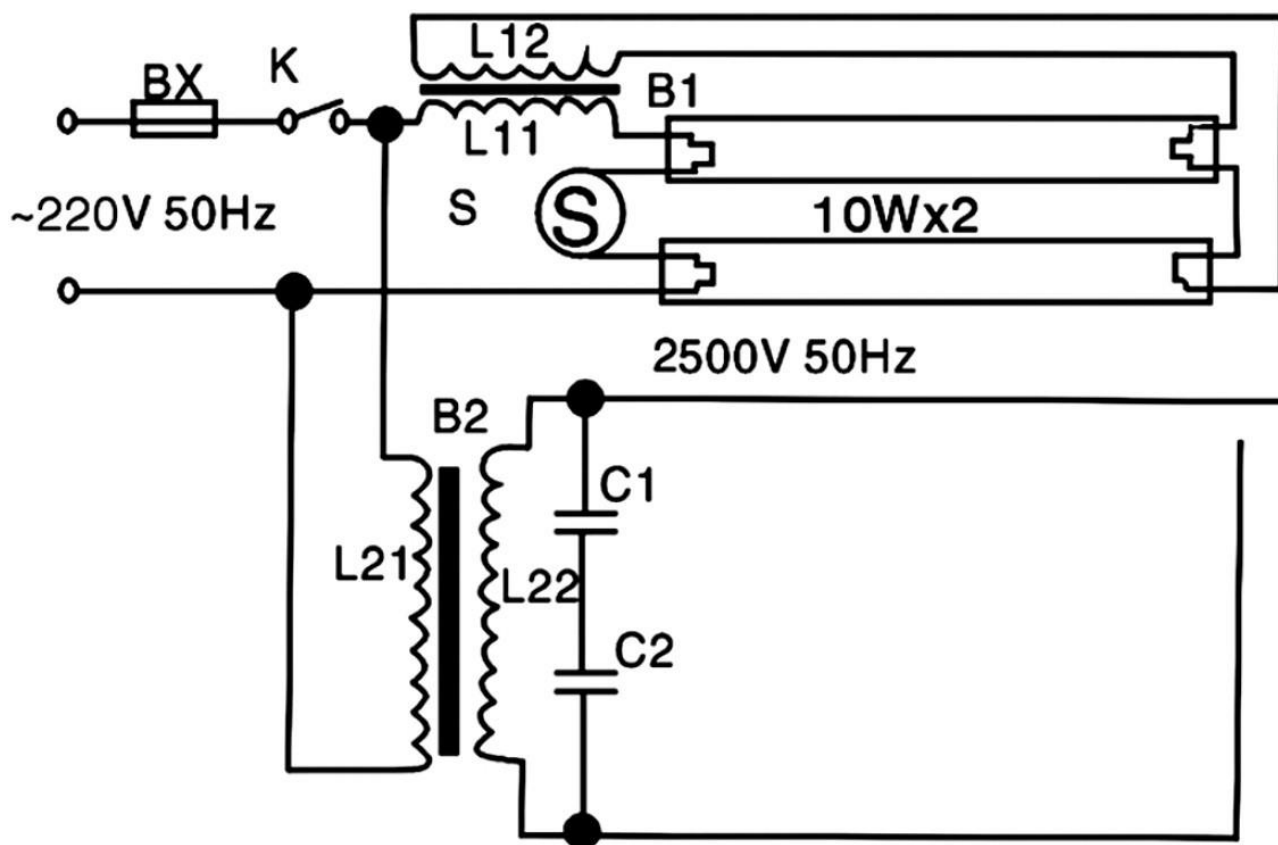
WAARSCHUWING

1. Controleer voor gebruik of de spanning en frequentie overeenkomen met de productspecificaties; het stopcontact moet geaard zijn.
2. Laat kinderen niet met het product spelen. Raak het rooster niet aan met uw hand of met een metalen voorwerp wanneer het apparaat is aangesloten om een elektrische schok te voorkomen.
3. Hang het apparaat op een hoogte van 2-3 meter aan de muur, aangezien dit de hoogte is waarop insecten zich bewegen.
4. Een gloeiende tl-buis geeft aan dat het apparaat is aangesloten op een stroombron. Als een insect geëlektrocuteerd wordt, klinkt er een pieptoon. Schakel de stroom uit voordat u de lamp reinigt, open vervolgens het buitenste rooster en reinig het met een plastic borstel.



VEILIGHEIDSMATREGELEN

1. Alleen voor gebruik binnenshuis. Niet met water reinigen of in water plaatsen.
2. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de tl-buis vervangt.
3. Laat een beschadigd netsnoer vervangen door een professional.
4. Gebruik dit product niet in de buurt van ontvlambare of explosieve materialen.



B1- elektronische ballast

B2 - hoogspanningstransformator

K - schakelaar

S - starter

BX -zekering

C- condensator



Laatste twee cijfers van het jaar waarin de CE-markering is aangebracht – 24

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING EC

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart met volledige verantwoordelijkheid dat:

UV insectenlamp 20W Type: G80492, Model: CHLJ-20B

voldoet aan de eisen van het Europees Parlement en de Raad:

- 2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit,
 - 2014/35/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen,
 - 2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur
 - 2015/863 van 31 maart 2015 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de lijst van beperkte stoffen
- en de normen EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 voldoet aan de EG-typegoedkeuringscertificaten
- nr. CCTI-2021051805C van 25-05-2021
 - nr. CCTI-2021051806C van 25-05-2021
 - nr. CCTI-2021051807 C van 25-05-2021

afgegeven door Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Deze EG-verklaring van overeenstemming wordt ongeldig als het product wordt gewijzigd of aangepast zonder toestemming van de fabrikant.

De voorbereiding en opslag van technische documentatie is de verantwoordelijkheid van:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024

Larysa Kowalczyk

Plaats en datum van afgifte

Naam, voornaam en functie van de gemachtigde persoon



G80492
CHLJ-20B

Lâmpada mata-insetos UV 20W
Tradução do manual original

PT



Lâmpada mata-insetos UV 20W

ATENÇÃO!

Leia o conteúdo deste manual antes de usar e guarde-o para futuras utilizações do dispositivo.

PT

Produzido para:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, Rua Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

DADOS TÉCNICOS

Alcance efetivo: 60 m²

Material: alumínio, plástico

Potência: 20 W

Corrente para pendurar

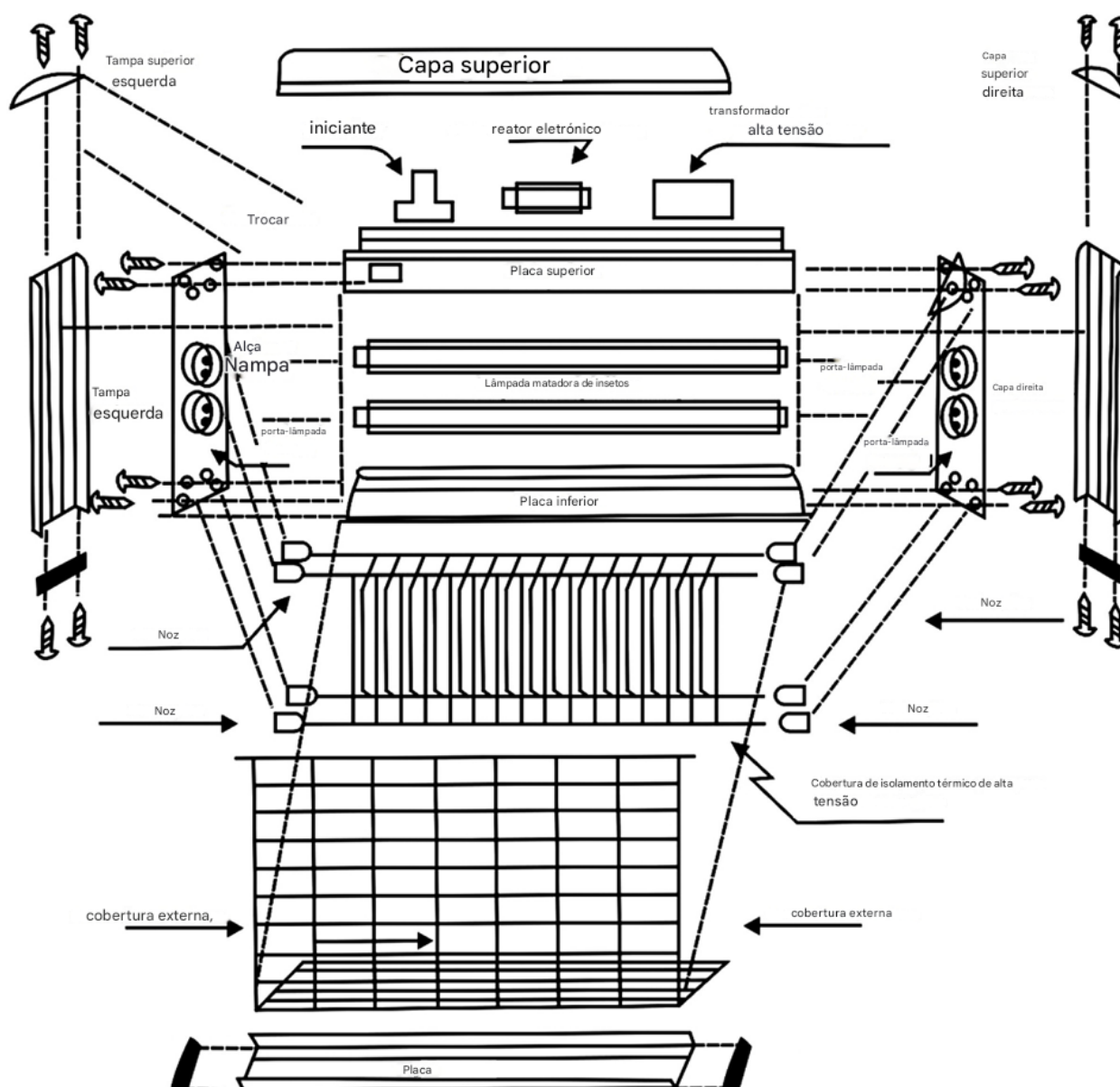
Recipiente para insetos

Alimentação: 230 V-50 Hz

Este inseticida atrai insetos como mosquitos, traças, moscas e outros insetos sem o uso de produtos químicos ou fragrâncias. O dispositivo emite raios ultravioleta seguros para humanos e animais, e a elevada voltagem da grelha metálica provoca um choque elétrico letal para os insetos. O dispositivo é ideal para utilização em casas, escritórios, hotéis, supermercados, restaurantes, etc.

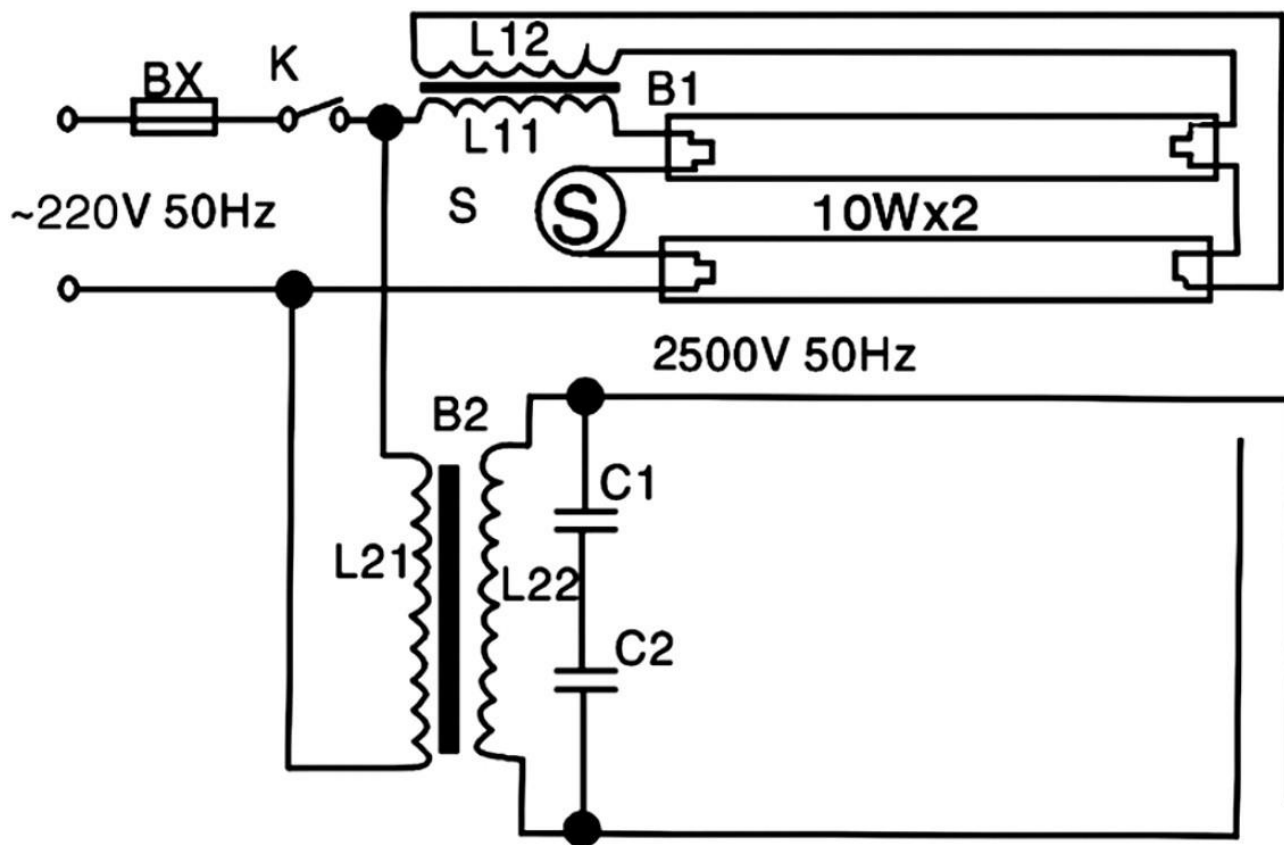
AVISO

1. Antes de utilizar, certifique-se de que a voltagem e a frequência estão de acordo com as especificações do produto; a tomada deve ser ligada à terra.
2. Não permita que as crianças brinquem com o produto. Para evitar choques elétricos, não toque na grelha com as mãos ou com objetos metálicos enquanto o dispositivo estiver ligado.
3. Pendure o dispositivo na parede a uma altura de 2 a 3 metros, pois esta é a altura ideal para os insetos se movimentarem.
4. Um tubo fluorescente aceso indica que o dispositivo está ligado a uma fonte de energia. Se um inseto for eletrocutado, será emitido um sinal sonoro. Desligue a alimentação antes de limpar a lâmpada, abra a grelha exterior e limpe-a com uma escova de plástico.



PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Apenas para uso interno. Não limpe com água nem coloque em contacto com água.
2. Desligue a fonte de alimentação antes de substituir o tubo fluorescente.
3. Solicite a um profissional a substituição de um cabo elétrico danificado.
4. Não utilize este produto perto de materiais inflamáveis ou explosivos.



B1- balastro eletrónico

B2- transformador de alta tensão

K- interruptor

S- arrancador

BX- fusível

C- condensador



Os dois últimos dígitos do ano de aplicação da marca CE - 24

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara com total responsabilidade que:

Lâmpada mata-insetos UV 20W Tipo: G80492, Modelo: CHLJ-20B

cumpre os requisitos do Parlamento Europeu e do Conselho:

- 2014/30/UE, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade electromagnética,
 - 2014/35/UE, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à disponibilização no mercado de material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão,
 - 2011/65/UE, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos
 - 2015/863, de 31 de março de 2015, que altera o anexo II da Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho no que respeita à lista de substâncias sujeitas a restrições
- e as normas EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 estão em conformidade com os certificados de tipo CE
- N.º CCTI-2021051805C com data de 25.05.2021
 - N.º CCTI-2021051806C com data de 25.05.2021
 - N.º CCTI-2021051807 C com data de 25.05.2021

emitido por Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Esta Declaração de conformidade CE perde a validade se o produto for alterado ou modificado sem a autorização do fabricante.

A responsabilidade pela preparação e armazenamento da documentação técnica é de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024
Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk
Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada



**G80492
CHLJ-20B**

Lampă anti-insecte UV 20W
Traducerea instrucțiunii originale

RO



Lampă anti-insecte UV 20W

ATENȚIE!

Citește cu atenție conținutul acestei instrucțiuni înainte de utilizare și păstrează-o pentru utilizarea ulterioară a dispozitivului.

RO

Fabricat pentru:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
str. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

DATE TEHNICE

Rază de acțiune efectivă: 60 m²

Material: aluminiu, plastic

Putere: 20W

Lanț de agățat

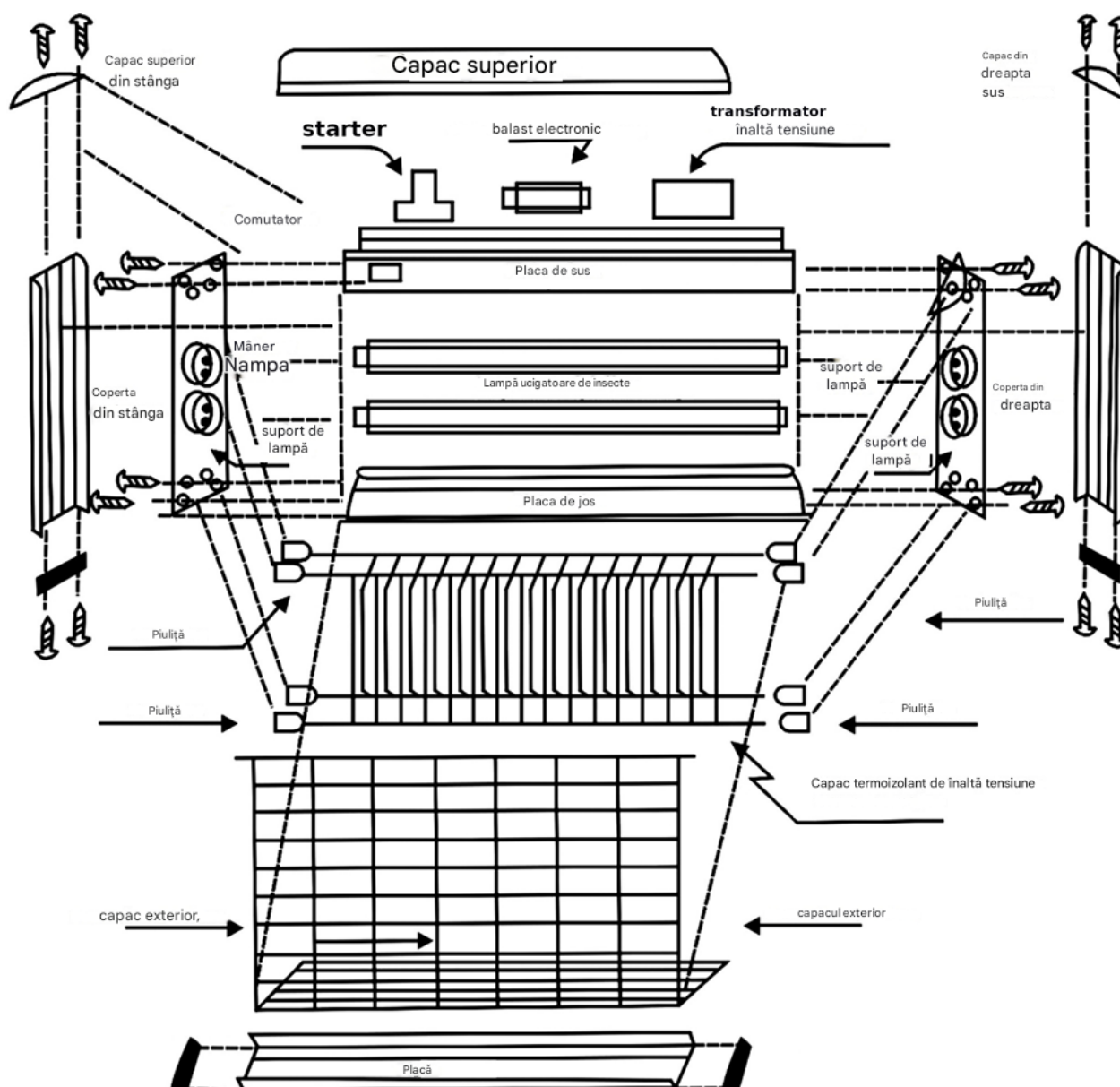
Recipient pentru insecte

Alimentare: 230V-50Hz

Acest insecticid atrage insecte precum țânțari, molii, muște și alte insecte fără a utiliza substanțe chimice sau parfumuri. Dispozitivul emite raze ultraviolete care sunt sigure pentru oameni și animale, iar tensiunea înaltă a grilei metalice produce un șoc electric letal insectelor. Dispozitivul este ideal pentru utilizare în case, birouri, hoteluri, supermarketuri, restaurante etc.

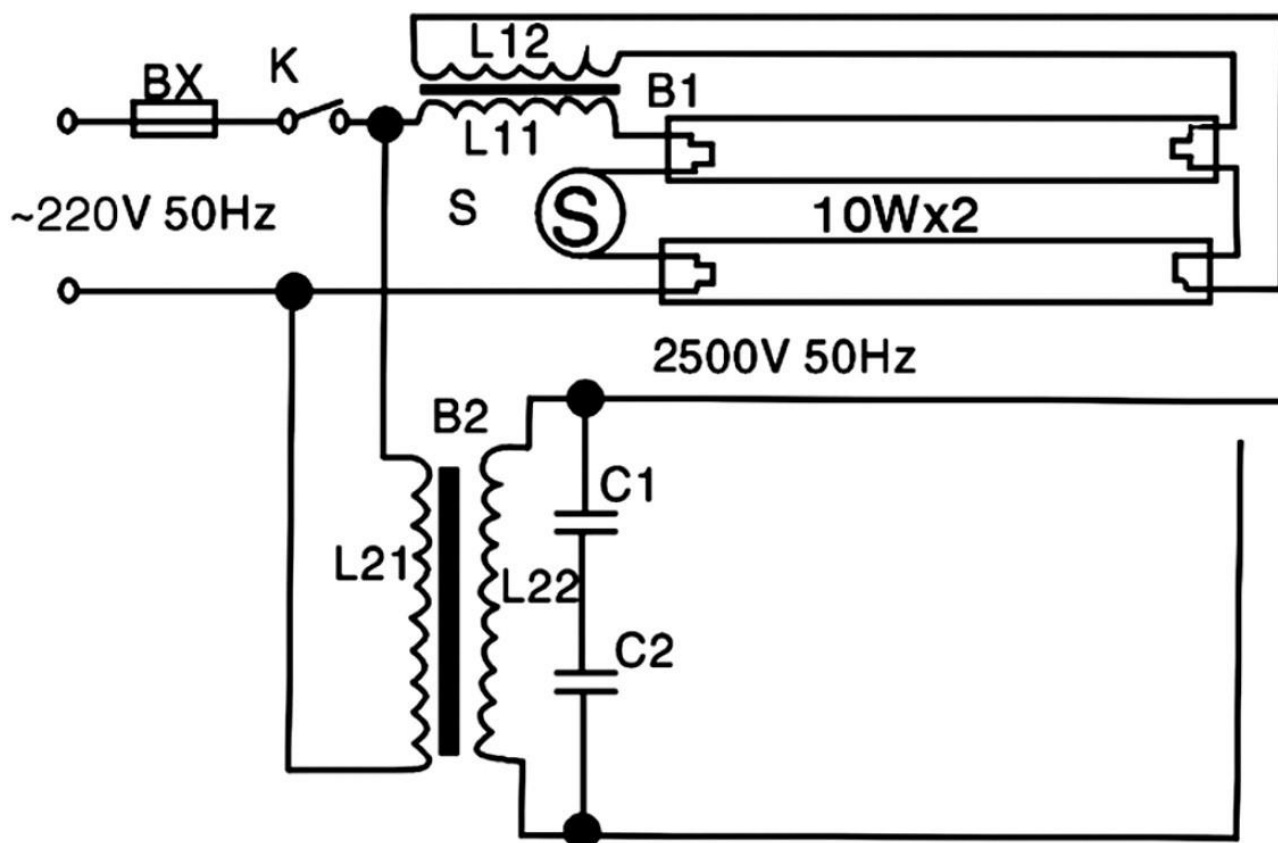
AVERTISMENT

1. Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența corespund specificațiilor produsului; priza trebuie să fie împământată.
2. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul. Pentru a evita electrocutarea, nu atingeți grila cu mâna sau cu un obiect metalic atunci când dispozitivul este conectat la priză.
3. Agățați dispozitivul pe perete la o înălțime de 2-3 metri, deoarece aceasta este înălțimea la care se mișcă insectele.
4. Un tub fluorescent luminos indică faptul că dispozitivul este conectat la o sursă de alimentare. Dacă o insectă este electrocutată, se aude un semnal sonor. Deconectați alimentarea înainte de a curăța lampa, apoi deschideți grila exterioară și curățați-o cu o perie de plastic.



MĂSURI DE SIGURANȚĂ

1. Numai pentru uz în interior. Nu curățați cu apă și nu introduceți în apă.
2. Deconectați sursa de alimentare înainte de a înlocui tubul fluorescent.
3. Apelați la un profesionist pentru înlocuirea unui cablu electric deteriorat.
4. Nu utilizați acest produs în apropierea materialelor inflamabile sau explozive.



B1 – balast electronic

B2 – transformator de înaltă tensiune

K – comutator

S – starter

BX – siguranță

C – condensator



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 24

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declară cu întreaga responsabilitate că:

Lampă anti-insecte UV 20W Tip: G80492, Model: CHLJ-20B

respectă cerințele Parlamentului European și ale Consiliului:

- 2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică,
- 2014/35/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în anumite limite de tensiune,
- 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
- 2015/863 din 31 martie 2015 de modificare a anexei II la Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor restricționate și standardele EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 este conform cu certificatele de tip CE
- Nr. CCTI-2021051805C din 25 mai 2021
- Nr. CCTI-2021051806C din 25 mai 2021
- Nr. CCTI-2021051807 C din 25 mai 2021

emis de Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, adresa: etajul 3, Qiaotou Centre, nr. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, districtul Baoan, Shenzhen.

Această Declarație de conformitate CE își pierde valabilitatea dacă produsul este modificat sau schimbat fără acordul producătorului.

Pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice răspunde:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024
Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk
Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate



G80492
CHLJ-20B

Уничтожитель насекомых УФ 20W
Перевод оригинальной инструкции

RU



Уничтожитель насекомых УФ 20W

ВНИМАНИЕ!

Ознакомьтесь с содержанием настоящей инструкции перед использованием и сохраните ее для дальнейшего использования устройства.

RU

Произведено для:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Кетлин, ул. Спасерова 3,
97-500 Радомско
geko@geko.pl
www.geko.pl

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Радиус действия: 60 м²

Материал: алюминий, пластик

Мощность: 20 Вт

Подвесная цепь

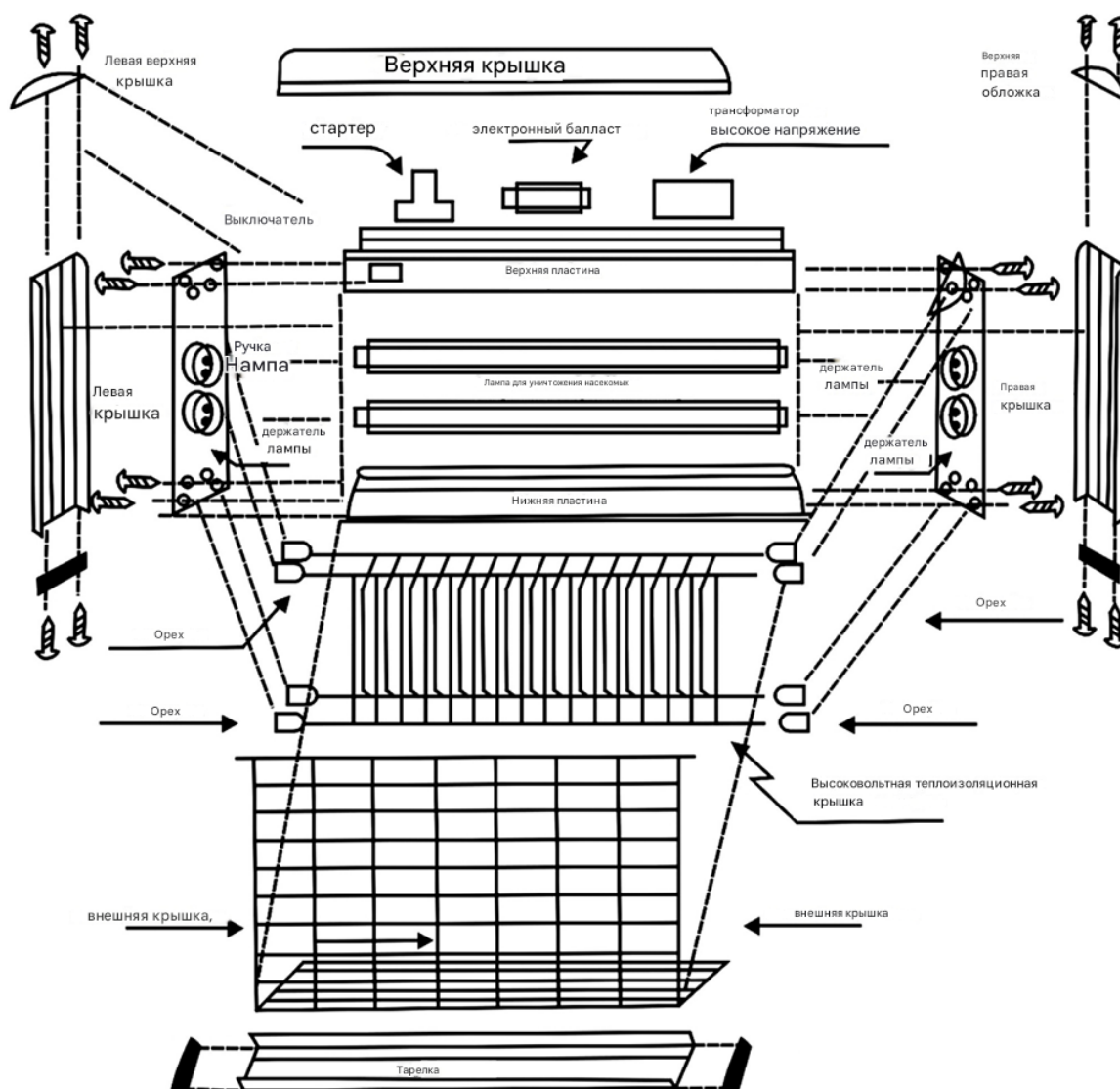
Контейнер для насекомых

Питание: 230 В, 50 Гц

Этот уничтожитель насекомых привлекает насекомых, таких как комары, моль, мухи и другие, без использования химических веществ или ароматизаторов. Устройство излучает ультрафиолетовые лучи, безопасные для людей и животных, а высокое напряжение металлической сетки вызывает смертельное поражение электрическим током. Устройство идеально подходит для использования в домах, офисах, гостиницах, супермаркетах, ресторанах и т. д.

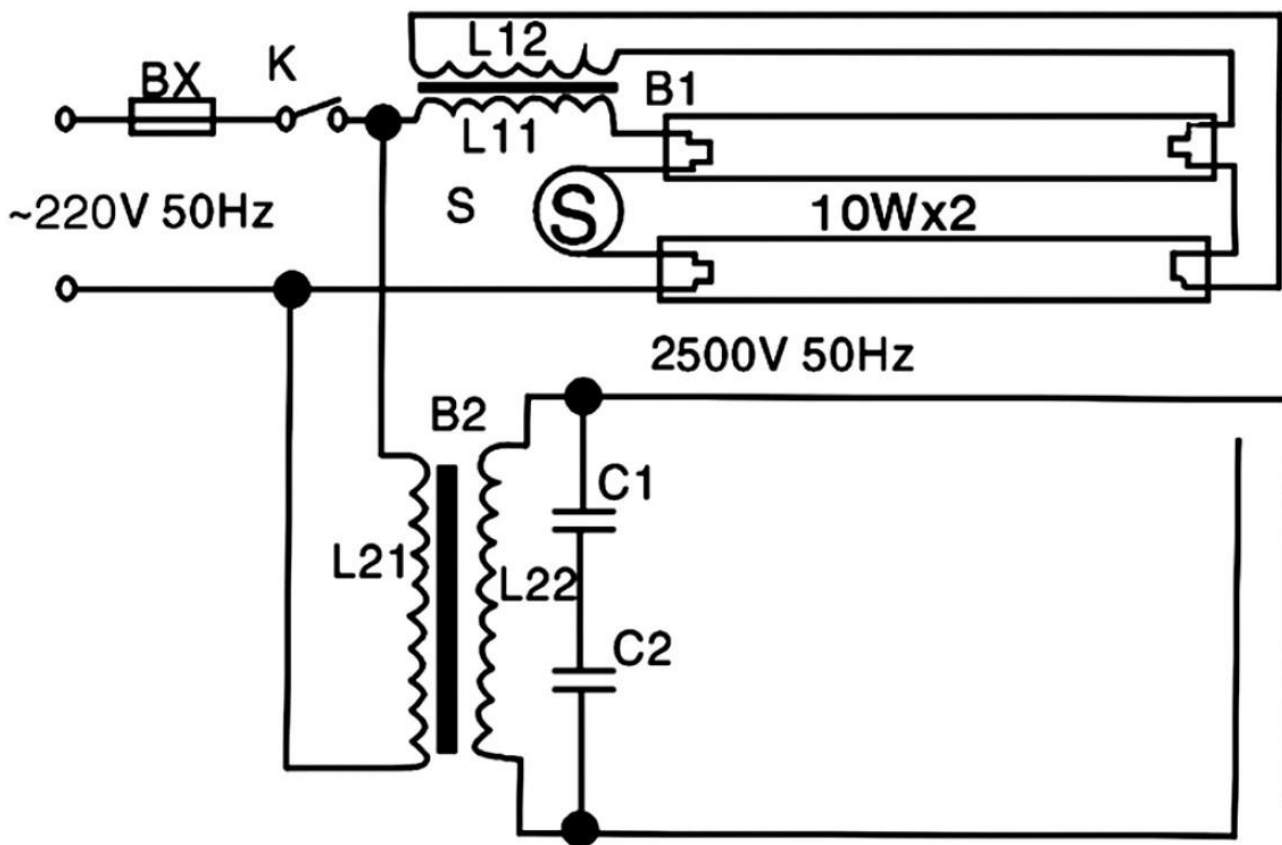
ВНИМАНИЕ

1. Перед использованием убедитесь, что напряжение и частота соответствуют характеристикам изделия; розетка должна быть заземлена.
2. Не позволяйте детям играть с изделием. Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к сетке руками или металлическими предметами, когда устройство включено в сеть.
3. Повесьте устройство на стену на высоте 2–3 метров, так как именно на этой высоте перемещаются насекомые.
4. Светящаяся люминесцентная лампа указывает на то, что устройство подключено к источнику питания. При поражении насекомого электрическим током раздается звуковой сигнал. Перед чисткой лампы отключите питание, затем откройте внешнюю решетку и очистите ее пластиковой щеткой.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Только для использования в помещении. Не мойте водой и не помещайте в воду.
2. Отключите питание перед заменой люминесцентной лампы.
3. Поврежденный электрический шнур должен быть заменен специалистом.
4. Не используйте данное изделие вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов.



- B1** — электронный стабилизатор
B2 — высоковольтный трансформатор
K — переключатель
S — стартер
BX — предохранитель
C — конденсатор



Две последние цифры года нанесения обозначения CE - 24

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

GEKO Sp z o.o. Sp K. Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско
заявляет с полной ответственностью, что:

Уничтожитель насекомых УФ 20W Тип: G80492, Модель: CHLJ-20B

соответствует требованиям Европейского парламента и Совета:

- 2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательства государств-членов в отношении электромагнитной совместимости,
 - 2014/35/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательства государств-членов в отношении предоставления на рынке электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения,
 - 2011/65/ЕС от 8 июня 2011 г. об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании
 - 2015/863 от 31 марта 2015 г., изменяющая приложение II к директиве Европейского парламента и Совета 2011/65/ЕС в отношении перечня веществ, подпадающих под ограничение, а также стандарты EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 соответствует сертификатам типа ЕС
 - № CCTI-2021051805C от 25.05.2021
 - № CCTI-2021051806C от 25.05.2021
 - № CCTI-2021051807 C от 25.05.2021,
- выданных Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Настоящая Декларация соответствия ЕС теряет силу, если продукт будет изменен или модифицирован без согласия производителя.

За подготовку и хранение технической документации отвечает:
Лариса Ковальчик, Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско.

Кетлин, 02.04.2024
Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик
Фамилия, имя и должность уполномоченного лица



G80492
CHLJ-20B

UV lampa proti hmyzu 20W
Preklad pôvodného návodu

SK



UV lampa proti hmyzu 20W

POZOR!

Oboznámte sa s obsahom tohto návodu pred použitím a uchovajte ho na ďalšie používanie zariadenia.

SK

Vyrobené pre:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

TECHNICKÉ ÚDAJE

Dosah: 60 m²

Materiál: hliník, plast

Výkon: 20 W

Závesná reťaz

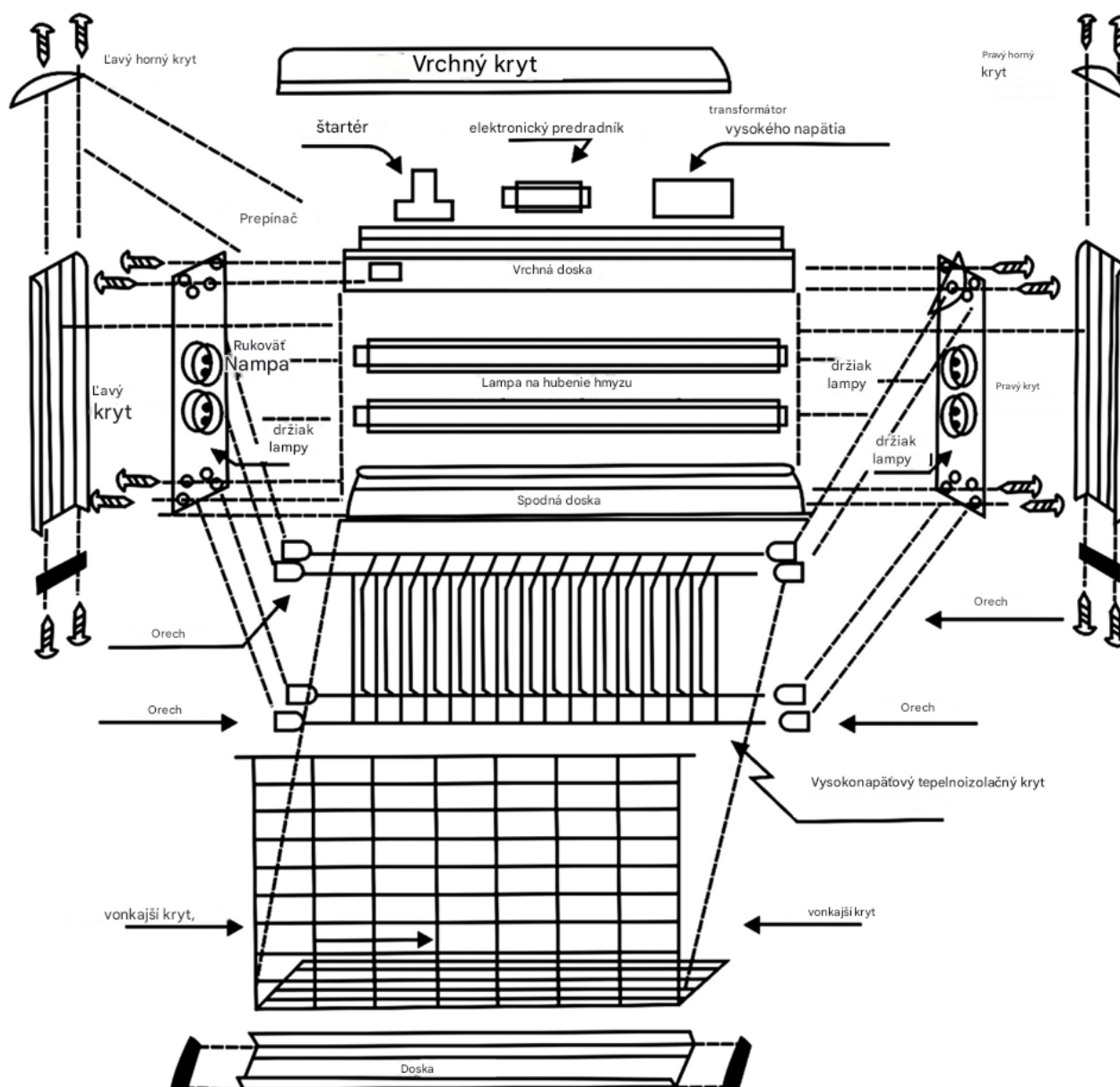
Nádoba na hmyz

Napájanie: 230 V - 50 Hz

Tento hubič hmyzu priťahuje hmyz, ako sú komáre, mole, muchy a iný hmyz, bez použitia chemikálií alebo vôní. Zariadenie vyžaruje ultrafialové lúče, ktoré sú bezpečné pre ľudí aj zvieratá, a vysoké napätie kovovej mriežky spôsobuje hmyzu smrteľný elektrický šok. Zariadenie je ideálne na použitie v domácnostiach, kanceláriách, hoteloch, supermarketoch, reštauráciách atď.

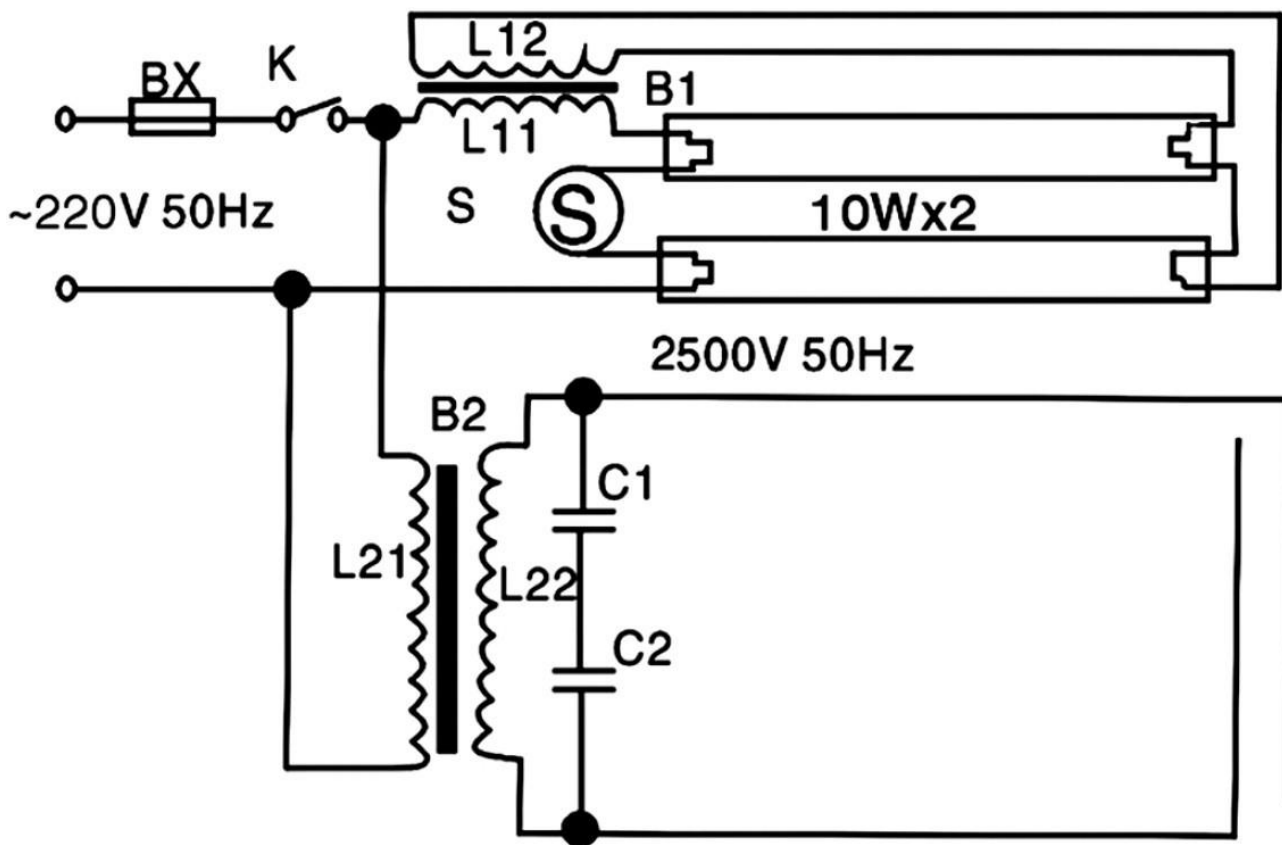
UPOZORNENIE

1. Pred použitím sa uistite, že napätie a frekvencia zodpovedajú špecifikáciám produktu; zásuvka musí byť uzemnená.
2. Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nedotýkajte sa mriežky rukou ani kovovým predmetom, keď je zariadenie zapojené do zásuvky.
3. Zaveste zariadenie na stenu vo výške 2 – 3 metre, pretože to je výška, v ktorej sa pohybuje hmyz.
4. Žiarivá žiarivka signalizuje, že zariadenie je pripojené k zdroju napájania. Ak dôjde k úrazu hmyzu elektrickým prúdom, ozve sa pípnutie. Pred čistením žiarivky odpojte napájanie, potom otvorte vonkajšiu mriežku a vyčistite ju plastovou kefkou.



BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1. Len na použitie v interiéri. Nečistite vodou ani nevkladajte do vody.
2. Pred výmenou žiarivky odpojte zdroj napájania.
3. Poškodený elektrický kábel nechajte vymeniť odborníkom.
4. Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti horľavých alebo výbušných materiálov.



- B1 – elektronický predradník
 B2 – vysokonapäťový transformátor
 K – spínač
 S – štartér
 BX – poistka
 C – kondenzátor



Dve posledné číslice roku označenia CE - 24

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že:

UV lampa proti hmyzu 20W Typ: G80492, Model: CHLJ-20B

spĺňa požiadavky Európskeho parlamentu a Rady:

- 2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility,
 - 2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania na trhu elektrických zariadení určených na použitie v určitých napäťových medziach,
 - 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
 - 2015/863 z 31. marca 2015, ktorou sa mení a dopĺňa príloha II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ, pokiaľ ide o zoznam obmedzených látok
- a noriem EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 je v súlade s certifikátmi typu ES
- č. CCTI-2021051805C z 25. mája 2021
 - č. CCTI-2021051806C z 25. mája 2021
 - Č. CCTI-2021051807 C z 25. mája 2021

vydané spoločnosťou Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Adresa: 3. poschodie, Qiaotou Centre, č. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Toto Vyhlásenie o zhode EÚ stráca platnosť, ak sa produkt zmení alebo upraví bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 02.04.2024
Miesto a dátum vystavenia

Larysa Kowalczyk
Priezvisko, meno a pozícia oprávnenej osoby



G80492
CHLJ-20B

УФ лампа від комах 20W
Переклад оригінальної інструкції

UA



УФ лампа від комах 20W

УВАГА!

Ознайомтеся з текстом цієї інструкції перед використанням і зберігайте її для подальшого використання пристрою.

UA

Вироблено для:
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Кітлін, вул. Спасерова 3,
97-500 Радомсько
geko@geko.pl
www.geko.pl

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Ефективна дальність дії: 60 м²

Матеріал: алюміній, пластик

Потужність: 20 Вт

Ланцюг для підвішування

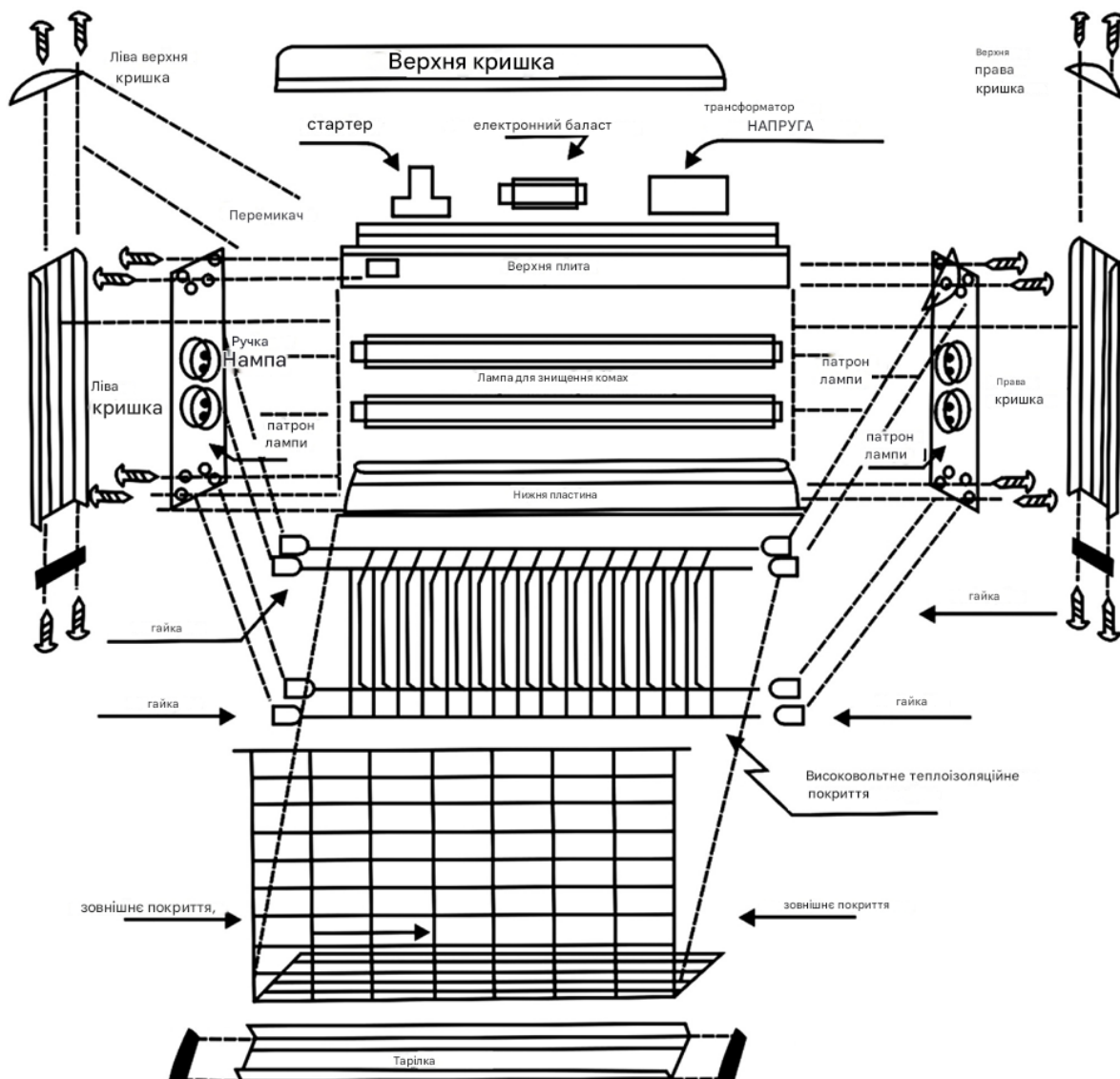
Контейнер для комах

Живлення: 230 В - 50 Гц

Цей засіб для знищення комах приваблює таких комах, як комарі, моль, мухи та інші комахи, без використання хімічних речовин чи ароматизаторів. Пристрій випромінює ультрафіолетові промені, безпечні для людей і тварин, а висока напруга металевої сітки завдає смертельного ураження електричним струмом комахам. Пристрій ідеально підходить для використання в будинках, офісах, готелях, супермаркетах, ресторанах тощо.

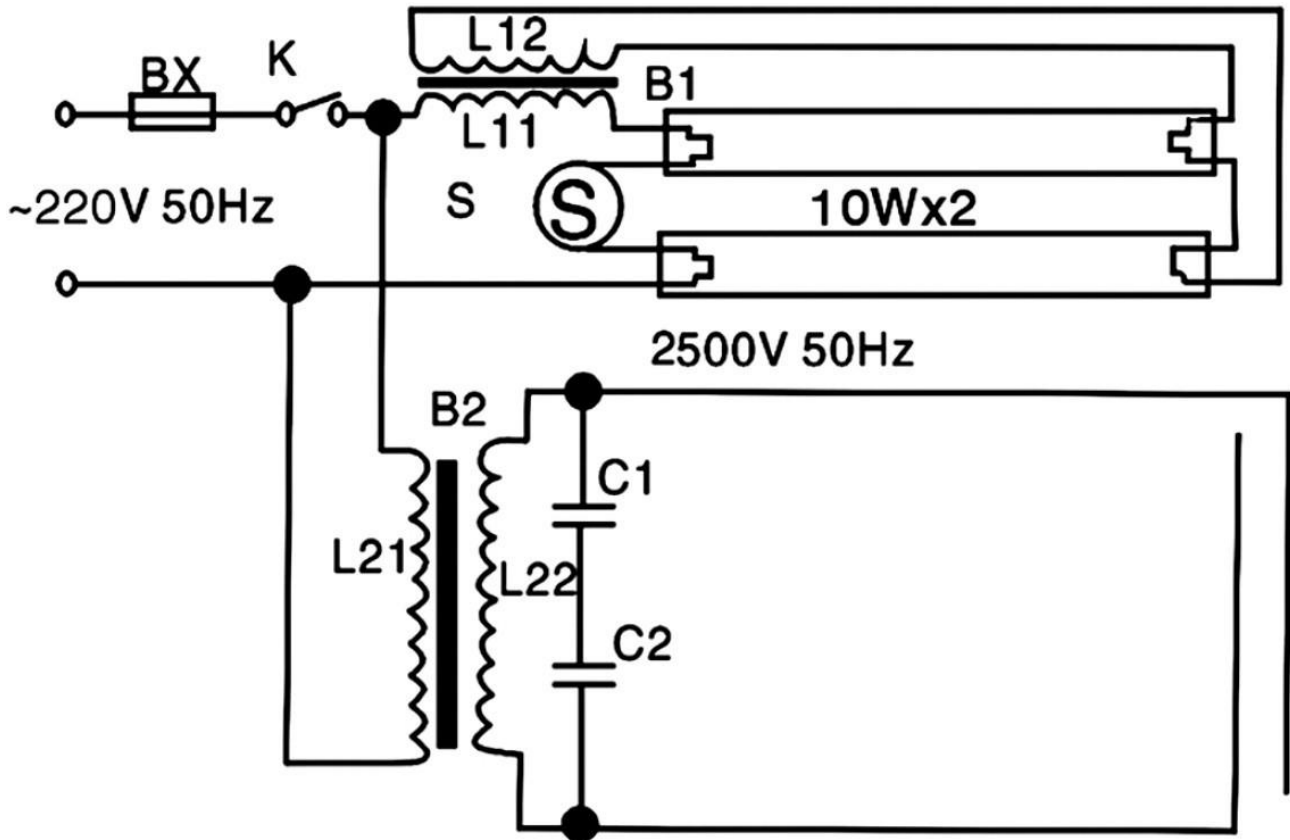
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Перед використанням переконайтеся, що напруга та частота відповідають характеристикам виробу; розетка має бути заземлена.
2. Не дозволяйте дітям гратися з виробом. Щоб уникнути ураження електричним струмом, не торкайтеся сітки рукою або металевим предметом, коли пристрій підключено до мережі.
3. Підвісьте пристрій на стіну на висоті 2-3 метри, оскільки це висота, на якій рухаються комахи.
4. Світіння люмінесцентної лампи свідчить про те, що пристрій підключено до джерела живлення. Якщо комаху вразить струмом, пролунає звуковий сигнал. Відключіть живлення перед очищенням лампи, потім відкрийте зовнішню решітку та очистіть її пластиковою щіткою.



ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Тільки для використання в приміщенні. Не мийте водою та не кладіть у воду.
2. Від'єднайте джерело живлення перед заміною люмінесцентної лампи.
3. Пошкоджений електричний шнур має замінити спеціаліст.
4. Не використовуйте цей виріб поблизу легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів.



- B1**- електронний стабілізатор
B2 - високовольтний трансформатор
K - перемикач
S - стартер
BX - запобіжник
C- конденсатор



Дві останні цифри року нанесення позначення CE - 24

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp z o.o. Sp K. Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько
заявляє з повною відповідальністю, що:

УФ лампа від комах 20W Тип: G80492, Модель: CHLJ-20B

відповідає вимогам Європейського Парламенту та Ради:

- 2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року щодо гармонізації законодавства держав-членів, що стосується електромагнітної сумісності,
 - 2014/35/ЄС від 26 лютого 2014 року щодо гармонізації законодавства держав-членів стосовно надання на ринку електричного обладнання, призначеного для використання в певних межах напруги,
 - 2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні
 - 2015/863 від 31 березня 2015 року, що змінює додаток II до Директиви Європейського Парламенту та Ради 2011/65/ЄС щодо переліку речовин, на які поширюються обмеження, а також стандарти EN 55014-1:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012+A1:2019, EN 60335-2-59:2003+A1:2018, EN 62233:2008, IEC 62321-3-1:2013 відповідає сертифікатам типу ЄС
 - № CCTI-2021051805C від 25.05.2021
 - № CCTI-2021051806C від 25.05.2021
 - № CCTI-2021051807 C від 25.05.2021,
- виданих Shenzhen CCTI Technology Co. Ltd, Add: 3rd floor, Qiaotou Center, No. 168 Yongfu Road, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen.

Ця Декларація відповідності ЄС втрачає чинність, якщо продукт буде змінено або модифіковано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідає:
Лариса Ковальчик, Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько.

Кітлін, 02.04.2024
Місце та дата видачі

Лариса Ковальчик
Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki – 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny – 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, łańcuchy, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) wraz z **dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup**.
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia – w celach naprawy w serwisie – jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamującego ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci,13>